

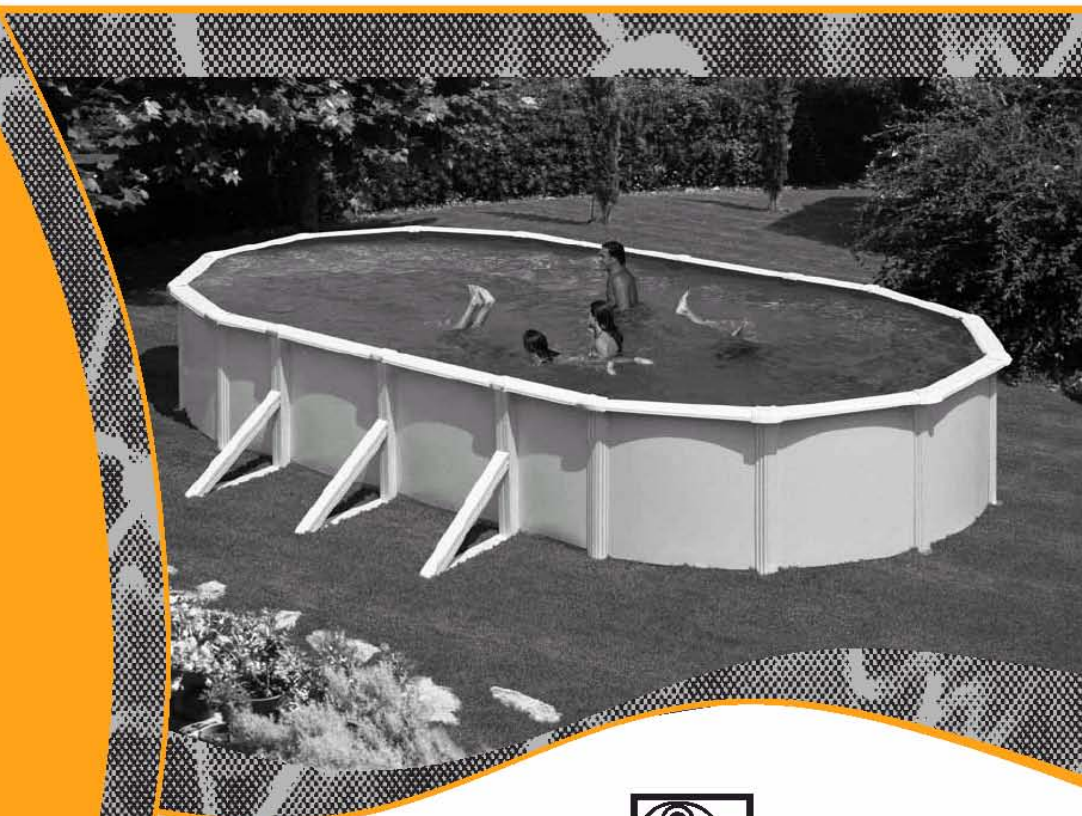


INSTRUKCJA MONTAŻU BASENÓW OWALNYCH GRE

Przed przystąpieniem do montażu basenu, przeczytaj uważnie instrukcję.



Produkt spełnia normę NF P90-302*



INTERNET



webs: www.gre.es
www.starpool.es



PRODUCENT
MANUFACTURAS GRE, S.A.
ARITZ BIDEA 57 - TROBIKA AUZOTEGIA
APARTADO 66
48100 MUNGUIA (VIZCAYA) ESPAÑA
N. REG. IND.: 48-06762
MADE IN SPAIN - FABRIQUE EN ESPAGNE

HIMPROV/09

Zastrzegamy sobie prawo do całkowitej lub częściowej zmiany charakterystyk naszych wyrobów lub treści tego dokumentu bez wcześniejszego uprzedzenia.

HIMPROV.18PL

CZEŚĆ 1 ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA
Str.3 – 5

CZEŚĆ 2 PRZYGOTOWANIE TERENU

Str. 6-9

CZESC 3 CZĘŚCI
Str.10-16

CZEŚĆ 4 MONTAŻ BASENU

Str.17-30

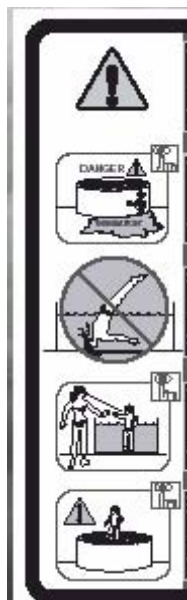
CZEŚĆ 5 UTRZYMANIE I UŻYTKOWANIE
Str. 31-32

CZEŚĆ 6 ZIMOWANIE
Str.33

CZEŚĆ 7 AKCESORIA
Str. 34-35



UWAGA



UWAGA: PO UŻYCIU DRABINKI WYJMIJ JĄ Z BASENU

UWAGA: NIEBEZPIECZEŃSTWO ZALANIA W RAZIE PĘKNIĘCIA

UWAGA: NIE SKACZ DO BASENU GŁOWĄ DO PRZODU

UWAGA: „BEZ NADZORU, TWOJE DZIECKO JEST W NIEBEZPIECZEŃSTWIE”

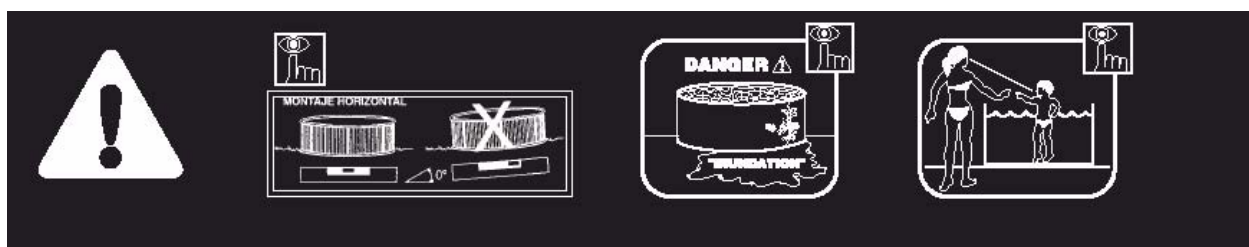
UWAGA: NIE CHODZIĆ PO KRAWĘDZI BASENU



**BEZPIECZEŃSTWO TWOICH DZIECI ZALEŻY OD CIEBIE!
 MASKYMALNE RYZYKO WYSTĘPUJE, GDY MAJĄ PONIŻEJ 5 LAT.
 WYPADKI ZDARZAJĄ SIĘ NIE TYLKO INNYM!**

ZAPOBIEGAJ WYPADKOM!

**UWAGA: „FAKT NIEMPRZESTRZEGANIA ZALECEŃ DOTYCZĄCYCH
 UTRZYMANIA BASENU W CZYSTOŚCI MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE
 ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA, ZWŁASZCZA DZIECI.”**



PRAKTYCZNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

- Przed przystąpieniem do montażu, przeczytaj uważnie następujące instrukcje.
- Ze względu na bezpieczeństwo, nie należy instalować basenu na balkonach i tarasach.
- Ważne: Ustaw basen w pobliżu ujścia ścieku tak, aby nie nastąpiło zalanie w przypadku jego pęknięcia. Tak wielka objętość wody może wyrządzić poważne szkody w otoczeniu, a nawet osobom znajdującym się w pobliżu basenu.
- Basen ten zaprojektowany jest z myślą o dzieciach.
- Nigdy nie skacz do basenu głową do przodu.
- Nie należy korzystać z basenu w nocy, ani przy braku widoczności.
- Nie korzystaj z basenu pod działaniem napojów alkoholowych, leków lub środków odurzających.
- Nigdy nie należy pływać między ścianą basenu i drabinką – (ryzyko uwięźnięcia).
- Nie pozwalaj nigdy, aby w basenie kąpały się zwierzęta (pies, kot, itd.)
- Nie manipuluj przy systemie filtracyjnym, gdy Twoje ciało lub podłoga, na którym stoisz są mokre (niebezpieczeństwo porażenia prądem).
- Nie należy siadać, rzucać się do wody ani chodzić po krawędzi basenu.

ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA (PRZEPISY)

Środki bezpieczeństwa:

- Dzieci przebywające w basenie powinny być pod stałą opieką osób dorosłych.
- Wybierz osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo i zwiększ nadzór, gdy w basenie jest dużo kąpiących się osób.
- Naucz swoje dzieci pływać możliwie jak najwcześniej.
- Przed wejściem do wody zmocz sobie kark, ramiona i nogi.
- Naucz się udzielać pierwszej pomocy, aby móc w razie potrzeby udzielić jej innym użytkownikom basenu.
- Zabroń nurkowania i skoków w obecności dzieci oraz wyścigów i gwałtownych zabaw wokół basenu.
- Zabroń wstępu na basen bez kamizelki lub naramienników dzieciom nie umiejącym pływać.
- Nie zostawiaj zabawek wokół i wewnątrz basenu, jeśli nie jest on nadzorowany.
- Zawsze utrzymuj wodę w czystości i zdezynfekowaną.
- Przechowuj produkty do uzdatniania wody poza zasięgiem dzieci.

Zapobieganie:

- Urządzenia przyczyniające się do zapewnienia bezpieczeństwa na basenie.
- Niektóre urządzenia mogą przyczynić się do zapewnienia bezpieczeństwa, nie zastępując w żadnym wypadku nadzoru osoby dorosłej.
- Płot lub ogrodzenie zabezpieczające dostęp do basenu.
- Osłona ochronna ręczna lub automatyczna odpowiednio ustawiona i zamykana.
- Elektroniczny detektor wpadnięcia do basenu (alarm).
- Dostępny w pobliżu basenu telefon .
- Koło ratunkowe i drąg obok basenu.
- Nauczyć się na pamięć i umieścić w pobliżu basenu tablicę z numerami pierwszej pomocy: Pogotowie ratunkowe, Straż Pożarna, Lekarz, itd.

W razie wypadku:

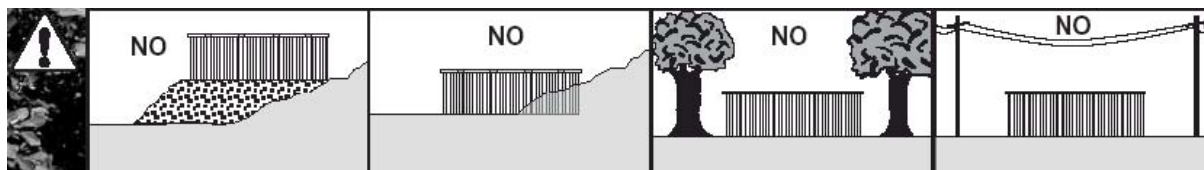
- Zachowując szczególną ostrożność wyciągnij dziecko z wody i delikatnie ułóż na brzegu.
- Postępuj zgodnie z zaleceniami pierwszej pomocy.
- Wezwij pogotowie ratunkowe.

UWAGA: Wszystkie urządzenia filtrujące spełniają normę instalacyjną NF C15-100, która stanowi, że wszelkie aparaty elektryczne, znajdujące się w odległości mniejszej niż 3,50 m od samego basenu i swobodnie dostępne, muszą być zasilane bardzo niskim napięciem: 12 V.

Wszelkie urządzenia zasilane napięciem 220V powinny znajdować się w odległości co najmniej 3,50 m od krawędzi basenu.

Należy używać gniazdka z samoczynnym wyłącznikiem różnicowym 30 mA.

Zachowaj te instrukcje dla przyszłych konsultacji.



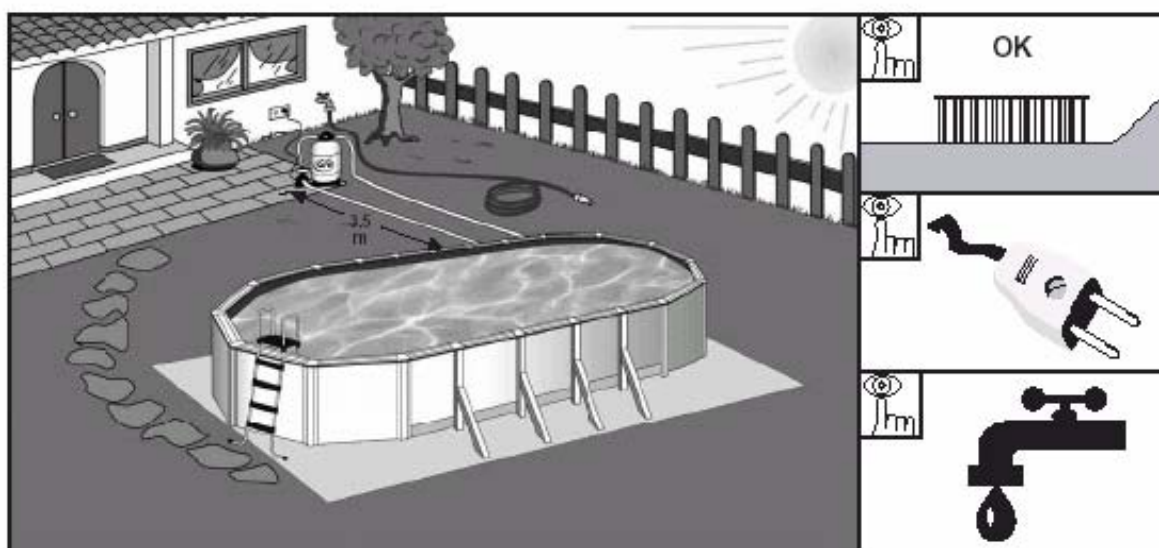
Miejsce ustawienia:

Nasze baseny przeznaczone są do instalowania naziemnego i dla użytku prywatnego na świeżym powietrzu. Powierzchnia powinna być twarda, gładka i doskonale wypoziomowana.

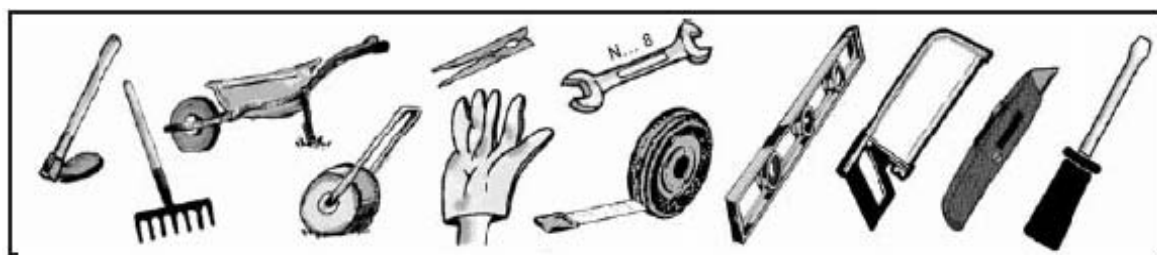
Pamiętaj: 1000 l = 1 m³ = 1000 kg.

Wskazówki pomagające w wybraniu najlepszego miejsca na basen:

- Wybrać miejsce o wyrównanym terenie.
- Miejsce, które w razie opadów deszczu nie będzie zalewane.
- Gdzie nie przechodzi żadne podziemne podłączenie (woda, gaz, światło itp.) .
- Nie instalować pod przeciągniętymi przewodami elektrycznymi.
- Miejsce osłonięte od wiatru i bez drzew, gdyż pyłki i liście zanieczyszczają basen.
- Miejsce nasłonecznione, gdzie najwięcej słońca jest w godzinach porannych.
- Miejsce w pobliżu ujęcia prądu, wody i kratki ściekowej.



Potrzebna narzędzia (nie wchodzi w skład basenu)



OZNACZENIE MIEJSCA INSTALACJI rys. 1:

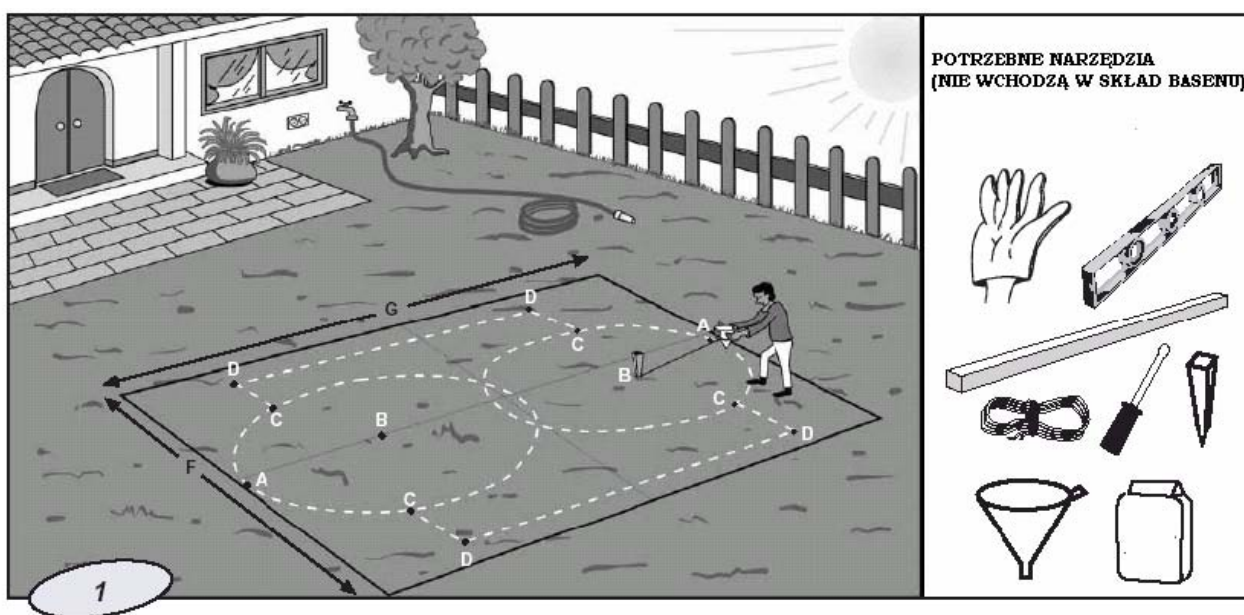
Po wybraniu miejsca ustawienia basenu (które musi być dokładnie wyrównane) przystępujemy do jego oznaczenia.

Można to uczynić dwoma sposobami:


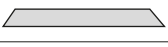
- Przygotowując platformę z betonu (cementu, itd.) wielkości odpowiadającej wymiarom basenu.

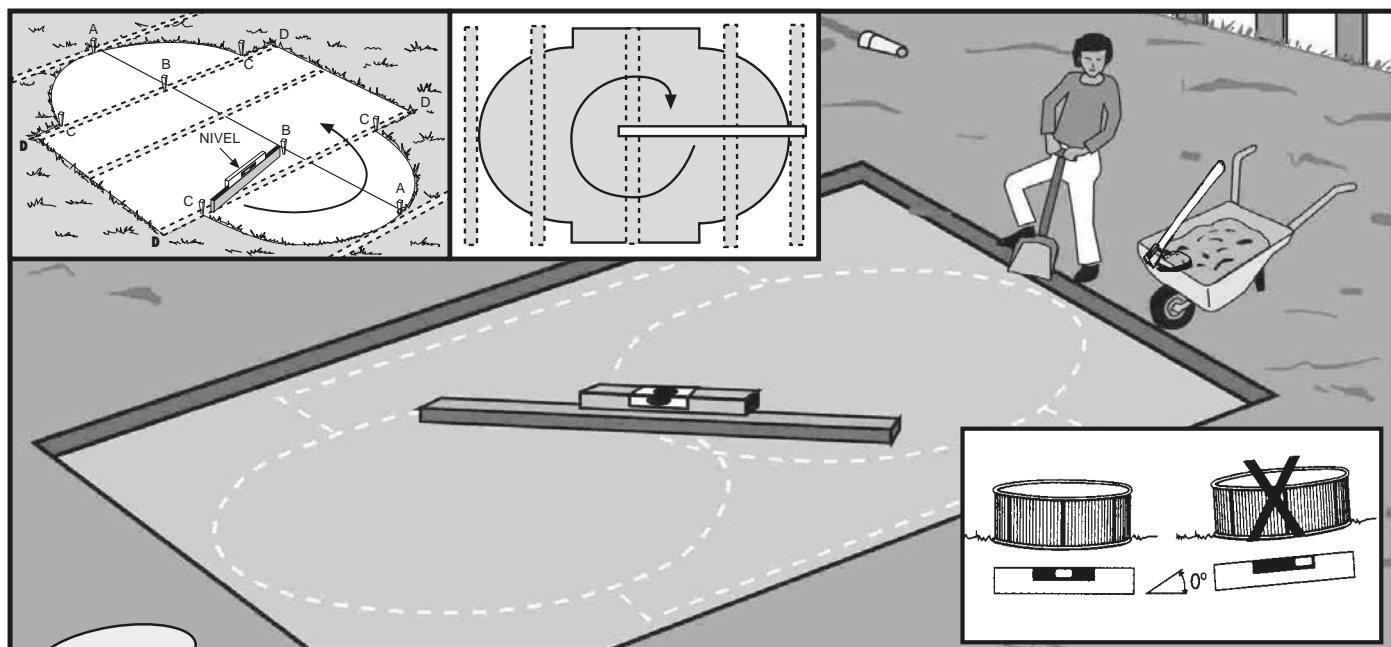
- Bezpośrednio na powierzchni gruntu przygotowanego w opisany dalej sposób:

Oznaczyć teren używając: drewnianych kołków, śrubokrętu, lejka (lub plastikowej butelki), mąki lub wapna i sznurka.



WYMAGANA POWIERZCHNIA DO PRZYGOTOWANIA TERENU:

		A-A	A-B=B-C	C-D	D-D
10,00 x 5,50 m.	10,20 x 7,50 m.	9,93 m.	2,750 m.	1 m.	4,87 m.
9,15 x 4,70 m.	9,35 x 6,70 m.	9,01 m.	2,350 m.	1 m.	4,87 m.
8,00 x 4,70 m.	8,30 x 6,70 m.	7,88 m.	2,350 m.	1 m.	3,75 m.
7,30 x 3,75 m.	7,50 x 5,75 m.	7,23 m.	1,875 m.	1 m.	3,75 m.
6,10 x 3,75 m.	6,30 x 5,75 m.	6,11 m.	1,875 m.	1 m.	2,62 m.
5,00 x 3,00 m.	5,20 x 5,00 m.	5,10 m.	1,500 m.	1 m.	2,62 m.



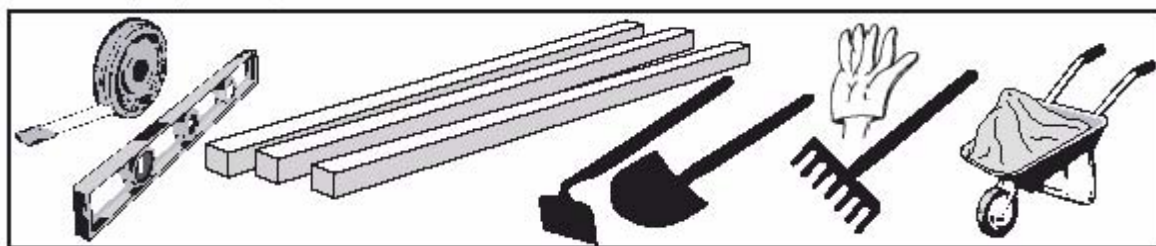
2

WYRÓWNYWANIE POWIERZCHNI rys.2:

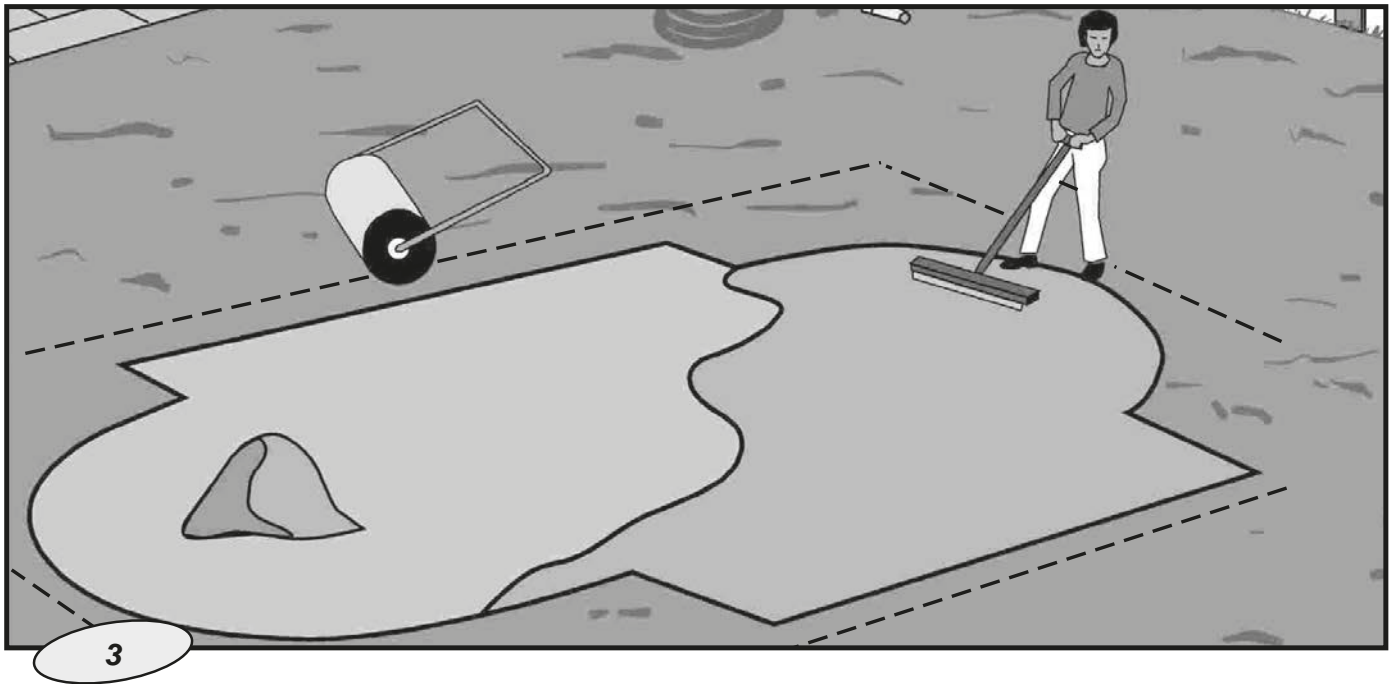
Przy wyrównywaniu terenu nigdy nie należy dodawać ziemi w miejscach, gdzie jej brakuje, zawsze należy kopać tam, gdzie jest jej nadmiar. W ten sposób zapewniamy stabilność gruntu i jego twardość. W każdym przypadku usuniemy wszelkie rośliny, korzenie, kamienie, itd. Proces wyrównywania powierzchni jest bardzo ważny, należy mu poświęcić tyle czasu i uwagi, ile jest to konieczne, aby basen dobrze osiadł na wybranym terenie, co pozwoli nam uniknąć problemów.

Jak wyrównywać:

Długie przymiary lub listwy drewniane lub aluminiowe wkopać w ziemię na wybranej i czystej powierzchni, tworząc prostokąty (lub kwadraty) poziomowane między sobą przy pomocy przymiaru murarskiego (aluminiowego) i poziomnicy. Gdy wszystkie „listwy” będą wypoziomowane i po usunięciu ziemi z miejsc, gdzie jest jej nadmiar, można wypełnić niewielkie wycinki pozostałe do wyrównania (czystą ziemią lub piaskiem), ale zawsze następnie ubijając i poziomując. Ważna jest zwartość gruntu, aby nie zapadł się on po napełnieniu basenu wodą. Zasięgnij porady fachowca: budowlanego, ogrodnika, itd.

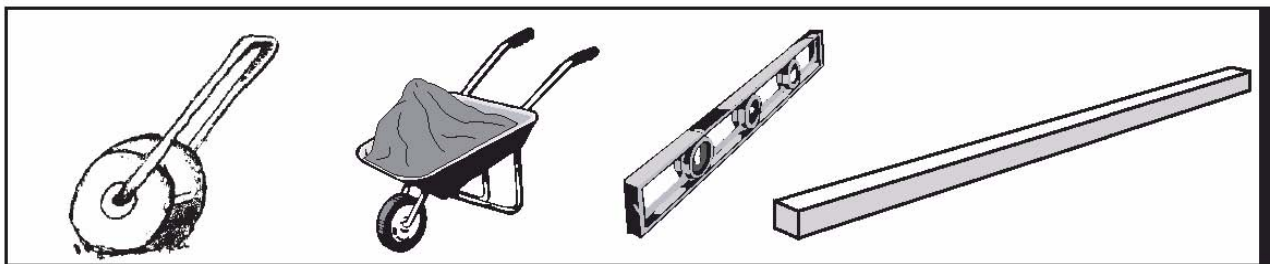


Potrzebne narzędzia (nie wchodzi w skład basenu)

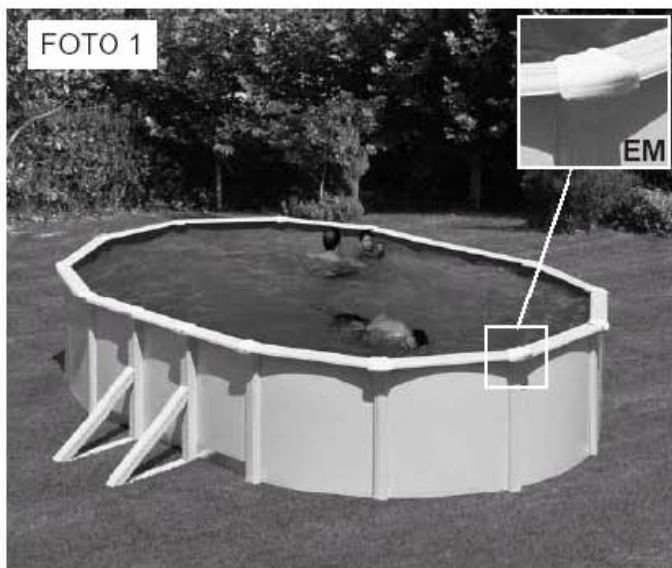


WYKOŃCZENIE rys.3:

Na czystej i wyrównanej powierzchni terenu rozsypujemy ciekłą warstwę (maks. 1 cm) przesianego piasku. Polewamy go wodą i ubijemy (przy pomocy walca ogrodowego). Sprawdzamy, czy jest dobrze wypoziomowany. Wykończenie musi być dokładnie wykonane.

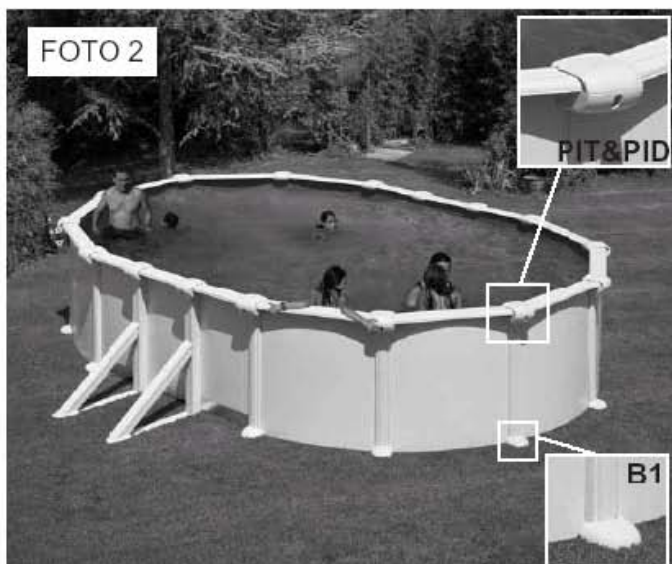


Potrzebne narzędzia (nie wchodzi w skład basenu)



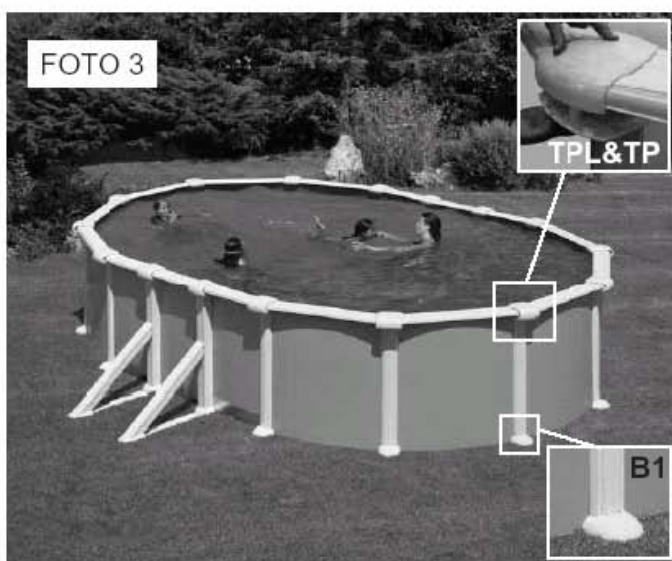
Przed przystąpieniem do montażu wyjmij i poklasyfikuj części basenu. Zmontuj drabinkę i filtr (zobacz ich instrukcje montażu).

Przy klasyfikacji elementów basenu zwróć uwagę na rodzaj **łącznika ochronnego**, który jest w zestawie Twojego basenu.

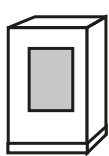


1) Jeśli w Twoim basenie jest łącznik EM (ZC+ZR) – patrz foto nr 1, to części B1 **nie ma** w zestawie. Listę części do basenu znajdziesz na str. 11-12.

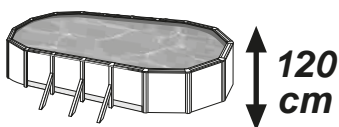
2) Jeśli w Twoim basenie jest łącznik PIT&PID – patrz foto nr 2, to części B1 **jest** w zestawie. Listę części do basenu znajdziesz na str. 13-14.



3) Jeśli w Twoim basenie jest łącznik TPL & TP – patrz foto nr 3, to części B1 **jest** w zestawie. Listę części do basenu znajdziesz na str. 15-16.



**COMPONENTS FOR
COMPONENTES PARA
ELEMENTS POUR**



	10,00 x 5,50 m	9,15 x 4,70 m	8,00 x 4,70 m	7,30 x 3,75 m	6,10 x 3,75 m	5,00 x 3,00 m
--	-------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

CH 	L LINE PVC 	TPVCP PROTECTOR (KITENV) 	B2	8	8	6	6	4	4
	PIPC PC-BAG 	TPVC (KITENV) 	CH	1	1	1	1	1	1
	PU (KITENV) 	TPS TAPÓN (KITENV) 	CN	4	4	3	3	2	2
PU1 (KITENV) 	TC (KITENV) 	ZC	16	12	12	12	10	10	
PV PLV 	PTM 	EM	8	8	6	6	4	4	
PV2 (KITPOSTE ó KPOSTE) 	T (KITENV) 	ZR	8	8	6	6	4	4	
EM (KITENV) 	T2 (KITENV) 	EM1	6	6	4	4	2	2	
CN CINCHA 	PE PAPOSTE (KITENV) 	EM2	4	4	4	4	4	4	
PLAYA ZR 	PCF PC-BAG 	LINER(L)	1	1	1	1	1	1	
PLAYA ZC 	PI PC-BAG 	PCF	19	17	15	13	12	10	
* PLAYA PLY- 	PSP 	PE	8	8	6	6	4	4	
EM1 PBL 	KITPSPPSO 	PI	16	12	12	12	12	10	
EM2 PEBASEL 	PSO 	PIPC	14	10	10	10	10	8	
KITPIOBLICUO B2 		ZC PLAYA	16I	10L	10L	10M	8R	8M	
		ZR	4S + 6M	4S + 6M	4S + 4M	4S + 4M	4S + 2M	4Y + 2M	
		PTM	8	8	6	6	4	4	
		PSO+PSP	8	8	6	6	4	4	
		PU	32	24	24	24	20	20	
		PU1	8	8	6	6	4	4	
		PV	16	12	12	12	10	10	
		PV2	8	8	6	6	4	4	
		T	224	184	168	168	140	140	
		T2	48	48	36	36	24	24	
		T3	48	48	36	36	24	24	
		TC ¹²⁰	28	28	28	28	28	28	
		TC ¹³²	32	32	32	32	32	32	
		TPS	32	20	20	20	16	16	
		TPVC	1	1	1	1	1	1	




pag. 30

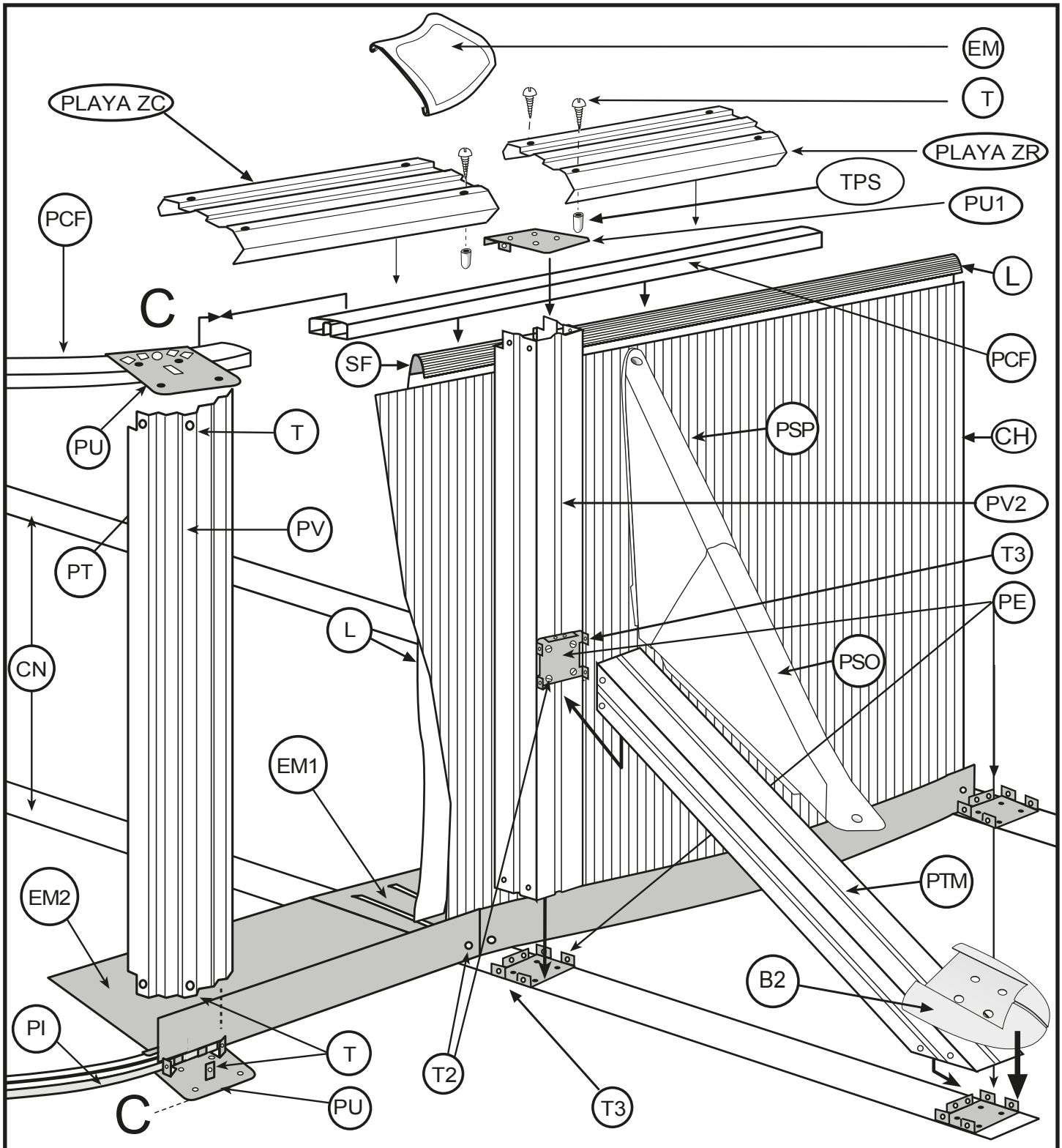
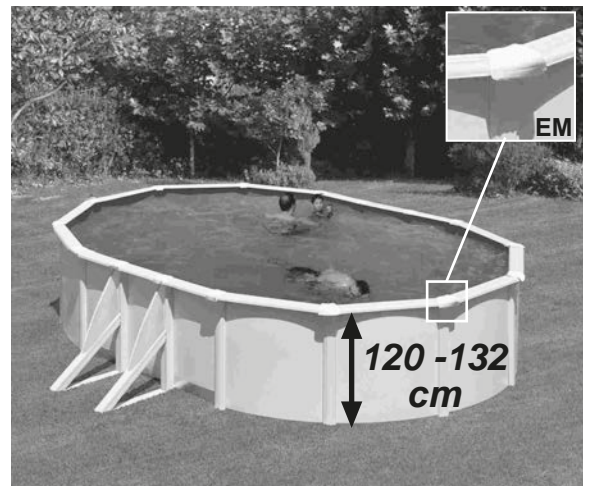
Y = 540 mm
S = 705 mm
X = 820 mm
M = 1095 mm
I = 1145 mm
L = 1330 mm
Q = 1370 mm
R = 1365 mm
(large mm)

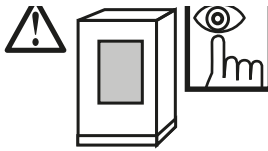


	10 x 5,50	9,15 x 4,70	8,00 x 4,70	7,30 x 3,75	6,10 x 3,75	5,00 x 3,00
	9,90 x 5,45	9,01 x 4,65	7,90 x 4,65	7,20 x 3,75	6,10 x 3,75	5,09 x 3,00
	1,20	1,05	1,05	1,05	1,05	1,05

COMPONENTS COMPONENTES ELEMENTS
 BESTANDTEILE COMPONENTI ONDERDELEN

	10,00 x 5,50 m	9,15 x 4,70 m	8,00 x 4,70 m	7,30 x 3,75 m	6,10 x 3,75 m	5,00 x 3,00 m
	2- 3	2- 3	2- 3	2- 3	2- 3	2- 3
	12 h.	10 h.	9 h.	8 h.	7 h.	6 h.






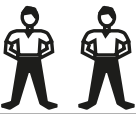

**COMPONENTS FOR
COMPONENTES PARA
ELEMENTS POUR**

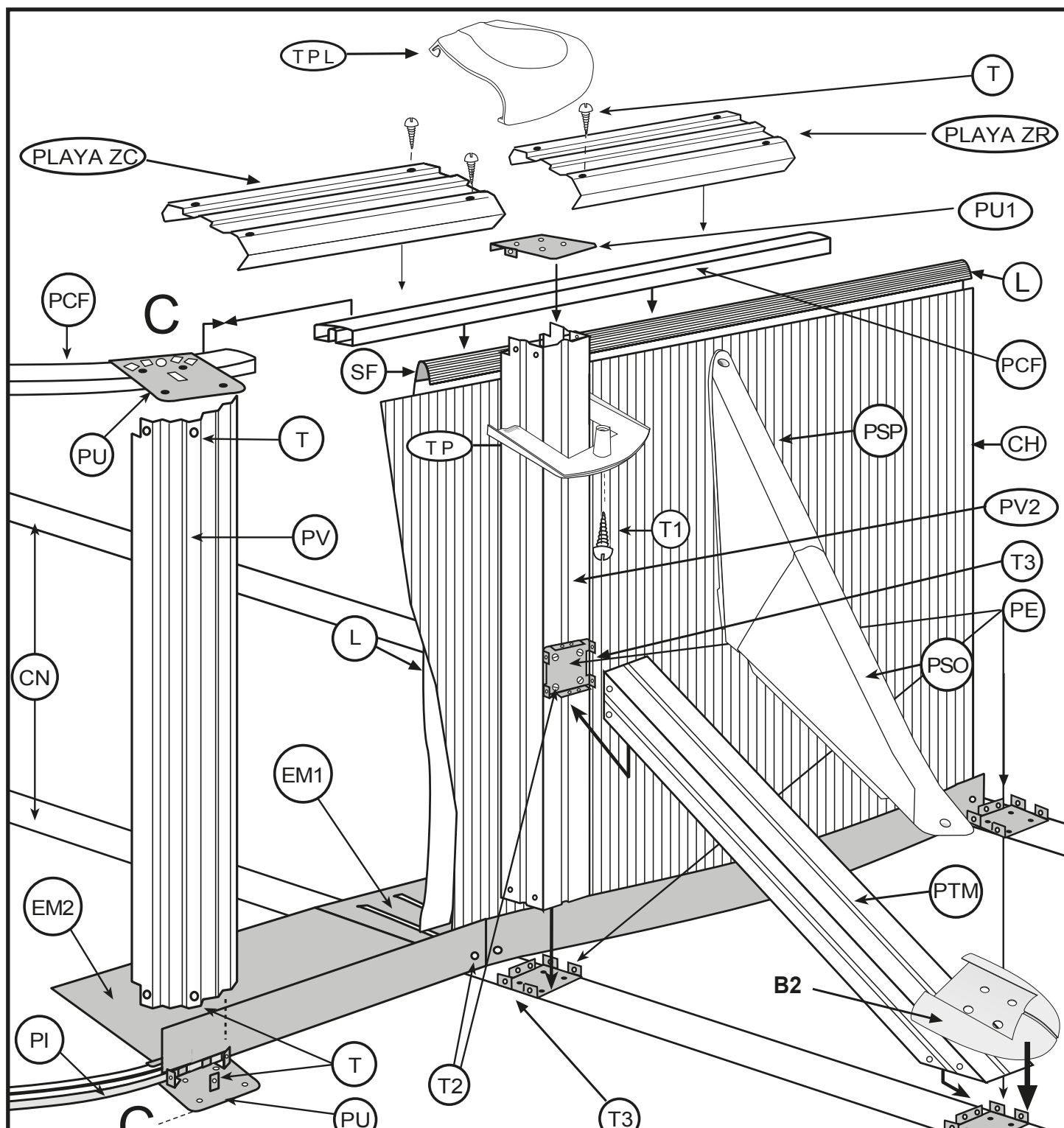
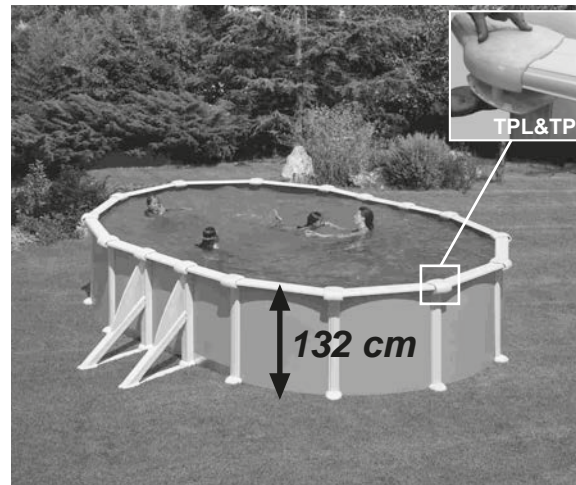


10,00	9,15	8,00	7,30	6,10	5,0
x	x	x	x	x	x
5,50	4,70	4,70	3,75	3,75	3,0
m	m	m	m	m	m

CH 	L LINER PVC 		PI PC-BAG 		B2 8 8 6 6 4 4 CH 1 1 1 1 1 1 CN 4 4 3 3 2 2 EM1 6 6 4 4 2 2 EM2 4 4 4 4 4 4 LINER(L) 1 1 1 1 1 1 PCF 19 17 15 13 12 10 PE 8 8 6 6 4 4 PI 16 12 12 12 12 12 PIPC 14 10 10 10 10 10		
	PIPC PC-BAG 		PCF PC-BAG 				
PLAYA ZR <p>* PLAYA PLY- (large mm) S = 705 mm X = 820 mm M = 1095 mm I = 1145 mm L = 1330 mm</p> PLAYA ZC 	PU (KITENV) 		T1 (KITENV) 		PE 8 8 6 6 4 4 PI 16 12 12 12 12 12 PIPC 14 10 10 10 10 10 ZC 14L 10L 10L 10M 10M 10L PLAYA ZR 4S+6M 4S+6M 4S+4M 4S+4M 4S+2M 4S+2M PTM 8 8 6 6 4 4 PSO+PSP 8 8 6 6 4 4 PU 32 24 24 24 24 24 PU1 8 8 6 6 4 4 PV 16 12 12 12 12 12 PV2 8 8 6 6 4 4 T1 24 20 18 18 16 16 T 224 184 168 168 152 152 T2 48 48 36 36 24 24 T3 48 48 36 36 24 24 TC 32 32 32 32 32 32 TPL & TP 24 20 18 18 16 16 TPVC 1 1 1 1 1 1 TPVCP 2 2 2 2 2 2		
	PU1 (KITENV) 		T (KITENV) 				
PV PLV 		PV2 (KITPOSTE 6 KPOSTE) PTM 		T3 (KITENV) 			
KITPIOBLICUO B2 		EM1 PBL 		CN CINCHA 			
TPL & TP KITTPLT 		PSP 		TPVCP PROTECTOR (KITENV) 			
TP 		PSO 		TPVC (KITENV) 			
EM (KITENV) 		REFS.: KITPROV5083 KITPROV5083W 					
		10 x 5,50	9,15 x 4,70	8,00 x 4,70	7,30 x 3,75	6,10 x 3,75	5,00 x 3,00
		9,90 x 5,45	9,01 x 4,65	7,90 x 4,65	7,20 x 3,75	6,10 x 3,75	5,09 x 3,00
		1,32	1,17	1,17	1,17	1,17	1,17
		56 11	43 50	34 47	28 34	23 28	15 60

COMPONENTS COMPONENTES ELEMENTS
 BESTANDTEILE COMPONENTI ONDERDELEN

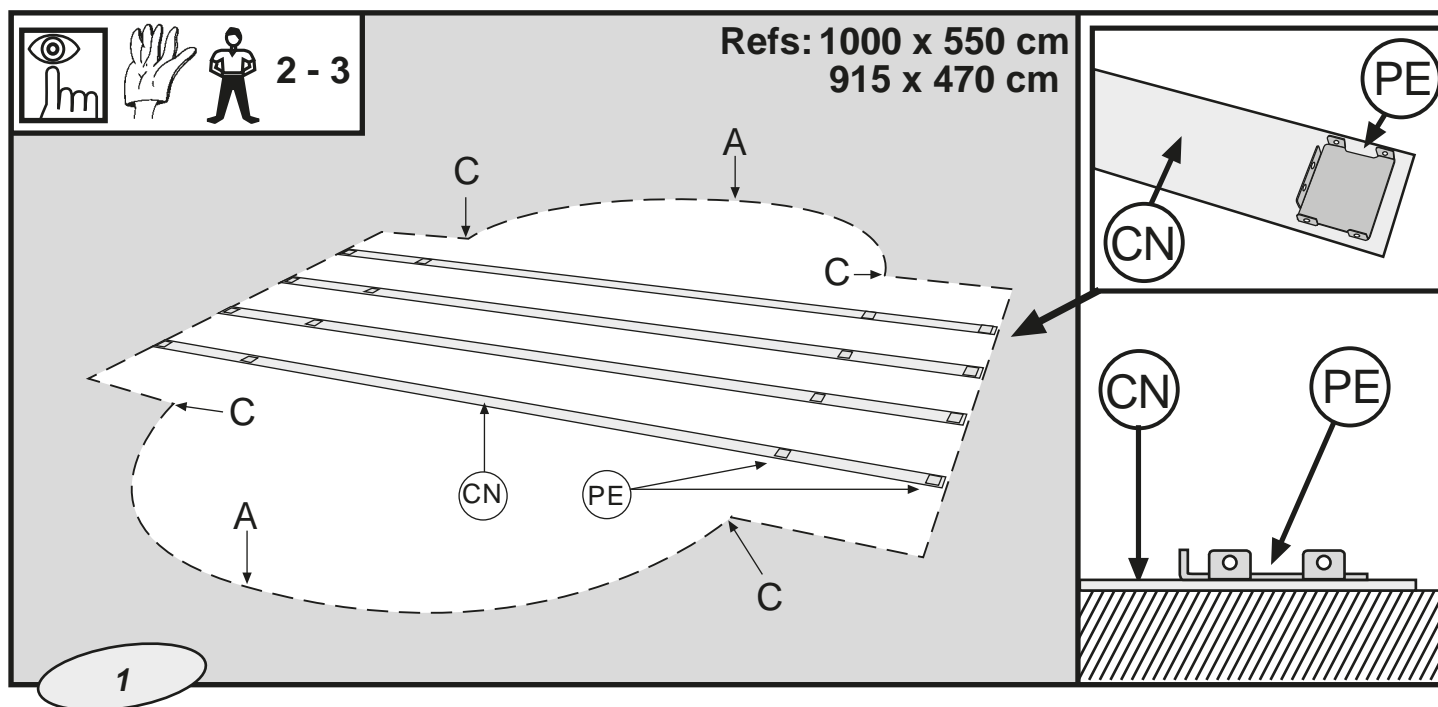
	10,00 x 5,50 m	9,15 x 4,70 m	8,00 x 4,70 m	7,30 x 3,75 m	6,10 x 3,75 m	5,00 x 3,00 m
	2- 3	2- 3	2- 3	2- 3	2- 3	2- 3
	12 h.	10 h.	9 h.	8 h.	7 h.	6 h.



WAŻNE:

Liner używany do produkcji wszystkich naszych basenów zaprojektowany jest, tak aby mógł być wystawiony na działanie wysokich temperatur i promieni ultrafioletowych przez długi okres czasu.

Jednakże w określonych warunkach klimatycznych i użytkowania właściwości linera mogą ulec niewielkiej zmianie.

**INSTALOWANIE BASENU rys.1:**

RADZIMY, ABY ZOSTAŁO WYKONANE PRZEZ DWIE LUB WIĘCEJ OSÓB DOROSŁYCH I W DZIEŃ BEZWIETRZNY.

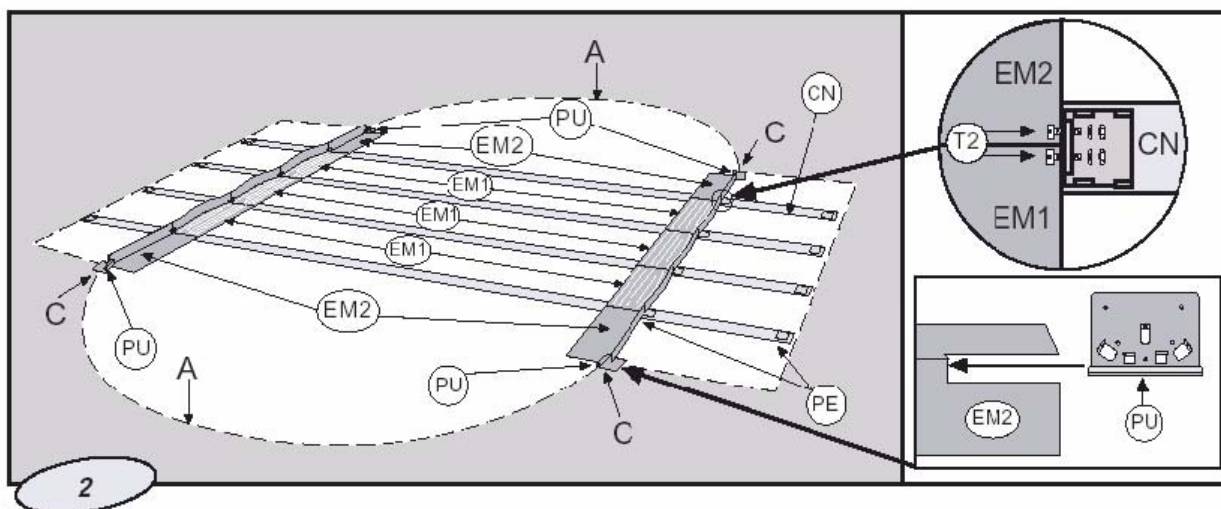
PODCZAS MONTAŻU NALEŻY UŻYWAĆ RĘKAWIC OCHRONNYCH.

UMIESZCZENIE METALOWYCH PASÓW (CN):

915 x 470 cm = 4 x (CN). 810 x 470 cm = 3 x (CN). 730 x 375 cm = 3 x (CN). 610 x 375 cm = 2 x (CN).

Do każdego pasa przynitowane są 4 wypraski (PE), które muszą być położone wypustkami do góry. Rozłożyć pasy na całą ich długość. Pasy układa się w poprzek prostej części basenu, równoległe do siebie.

2 - 3		CN		CN
	1000 x 550 cm	4	730 x 375 cm	3
	915 x 470 cm	4	610 x 375 cm	2
	800 x 470 cm	3	500 x 300 cm	2





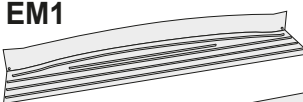
UŁOŻENIE KĄTOWNIKÓW METALOWYCH (EM1) i (EM2) rys. 2:


Centralne kątowniki metalowe (EM1) kładzie się w części środkowej (połowa z jednej strony i połowa z drugiej), łącząc je z pasami, przy pomocy śrub (T2), do wypustek wyprasek (PE). Szersza część metalowego kątownika powinna się znaleźć wewnątrz basenu, a część węższa, w pozycji pionowej, aby móc ją przymocować do wypraski znajdującej się najbardziej wewnątrz pasa. Po ich umieszczeniu i dobrym przykręceniu, mocuje się zewnętrzne kątowniki metalowe (EM2) (2 lewe i 2 prawe), również śrubami T2, na końcach i biorąc pod uwagę, że muszą pozostać części łączące (PU), które włożone zostaną w rowki kątowników (EM2) skierowanych ku początkowi końców każdej połowy obwodu (w punkcie C).


WAŻNE: Podczas łączenia ze sobą metalowych kątowników głowy śrub (T2) powinny być skierowane do wewnątrz basenu, a podkładka z nakrętką na zewnątrz.

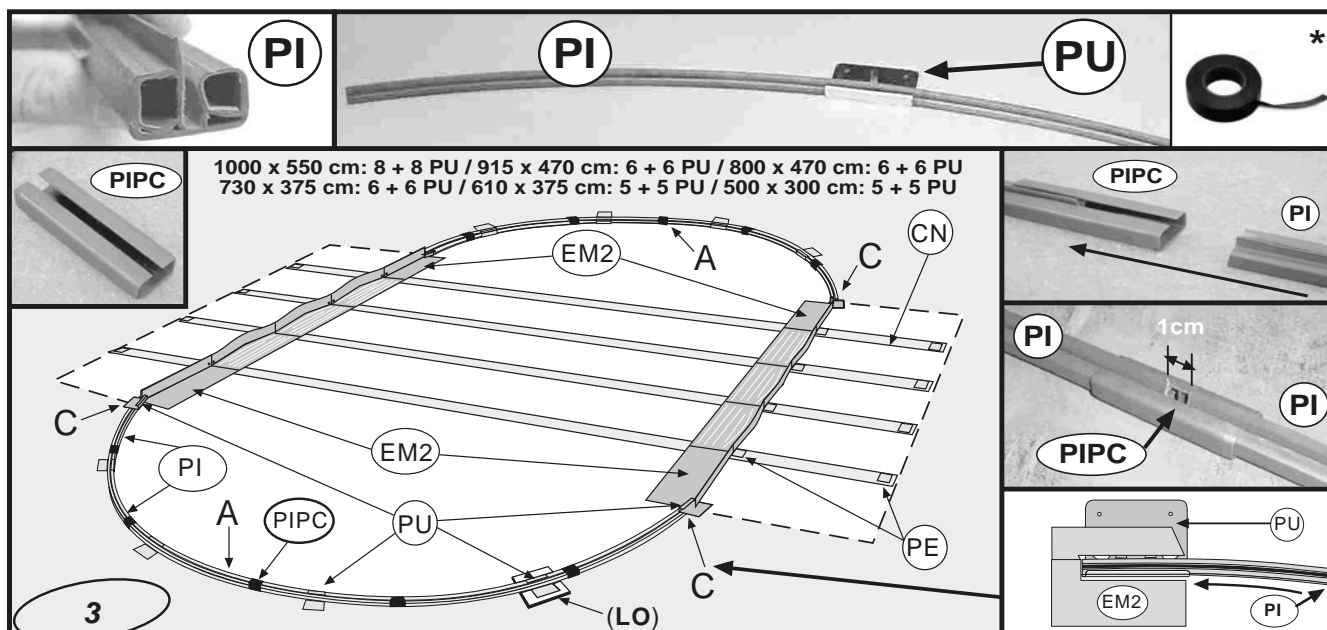
piscina e a arandela com a porca para fora.

	EM1	EM2		EM1	EM2
 1000 x 550 cm	3 + 3	2 + 2	 730 x 375 cm	2 + 2	2 + 2
915 x 470 cm	3 + 3	2 + 2	610 x 375 cm	1 + 1	2 + 2
800 x 470 cm	2 + 2	2 + 2	500 x 300 cm	1 + 1	2 + 2









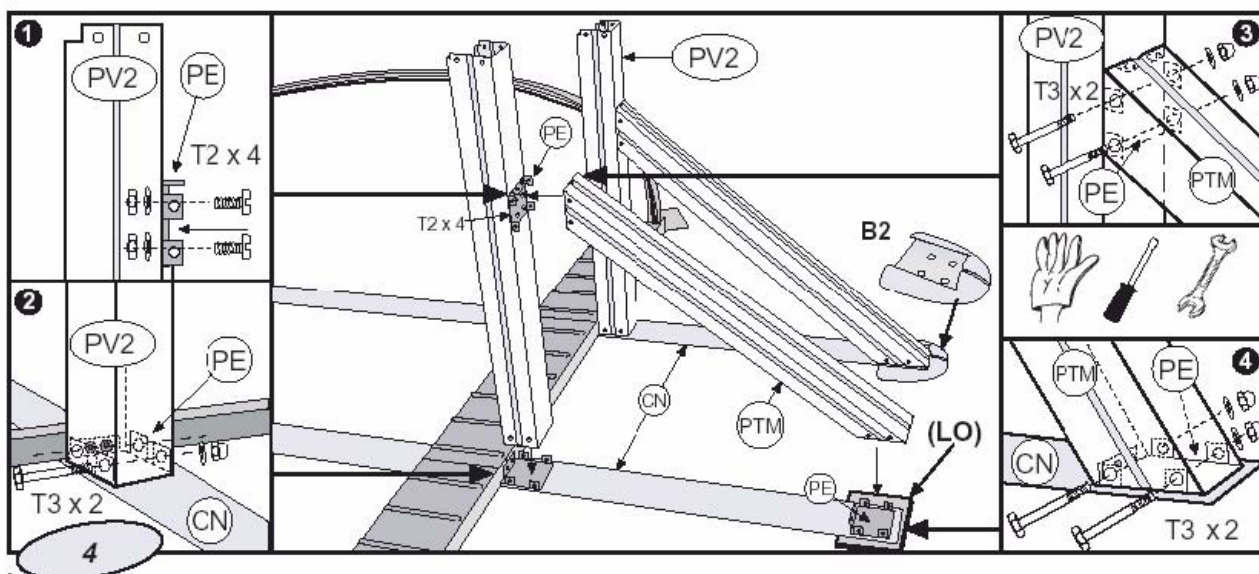
PROFILE wewnętrzne (PI) do basenów owalnych rys. 3:

UWAGA: Te zakrzywione profile (NIEBIESKIE) przeznaczone są na DOLNĄ CZĘŚĆ BASENÓW OWALNYCH. Umieścić 6 profili dolnych (PI) na każdej połowie obwodu. Na każdym profilu umieścić wypraskę (PU). W profilach znajdujących się na końcach, umieścić na samym końcu wypraskę.

Połączyć profile przy pomocy części (PIPC) pozostawiając między nimi 1 cm odstępu.

WAŻNE: Obie połowy obwodu muszą mieć tę samą długość (muszą być jednakowe). Jeśli przy zamykaniu blachy nie jest ona dokładnie dopasowana do długości pół obwodów, należy zbliżyć lub, przeciwnie, oddalić dolne profile od siebie, zawsze równomiernie z obu stron.

UWAGA:(LO) Jeśli teren nie jest trwały (beton, itp.) zaleca się zakopać tuż pod powierzchnią, pod każdą wypraską PU, ceramiczną płytkę podłogową w celu uniknięcia zagłębienia się profili pionowych PV w podłożu, pod ciężarem wody.



MONTAŻ PROFILI PIONOWYCH CZĘŚCI PROSTEJ rys.4:

915 x 470 cm = 8 x(PV2 & PTM).

825 x 470 cm = 6 x(PV2 & PTM).

730 x 375 cm = 6 x(PV2 & PTM).

610 x 375 cm = 4 x (PV2 & PTM).

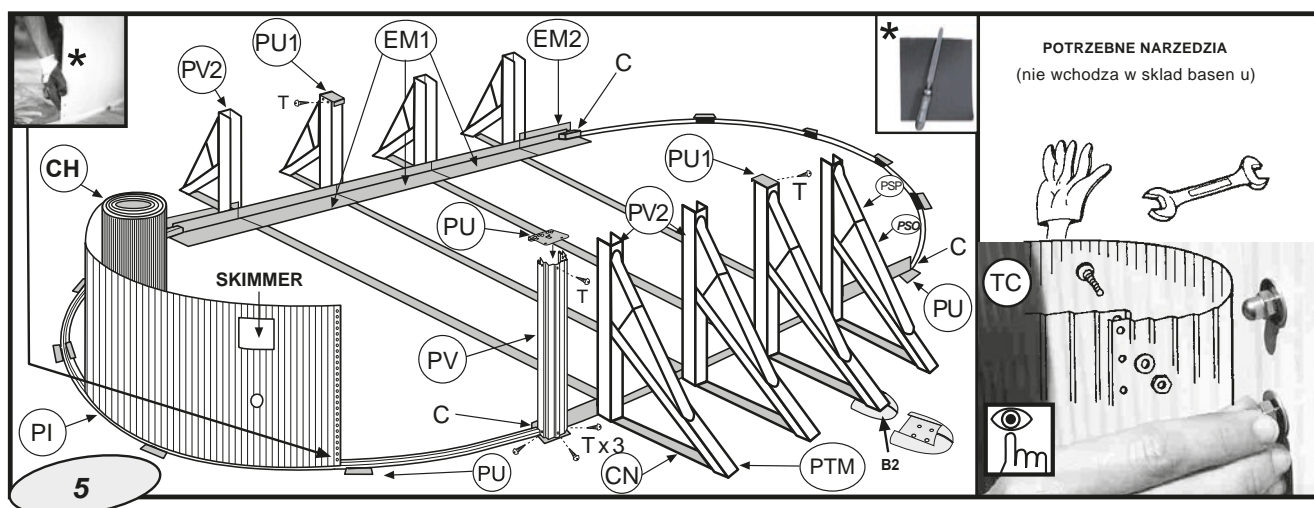
W tej części struktura trzyma się przy pomocy filarów składających się z profilu pionowego o przekroju kwadratowym (PV2), podpartego innym profilem poprzecznym (PTM). Oba przymocowane będą do pasów przy pomocy wyprasek (PE).

W celu zmontowania każdego z filarów centralnych należy postępować w następujący sposób: 1- Przymocuj przy pomocy śrub (T2) do profilu pionowego o przekroju kwadratowym (PV2), od zewnątrz, jedną wypraskę (PE) z jej dłuższą wypustką w pozycji pionowej i skierowaną ku górze. 2- Ustaw ten profil na wyprasce, którą pas metalowy ma od swojej wewnętrznej strony (połączony z metalowym kątownikiem) i przetknij przez niego dwie śruby (T3). 3- Weź profil poprzeczny (PTM) i następnymi dwiema śrubami (T3) połącz bardziej kwadratowy koniec z wypraską znajdującą się w połowie wysokości profilu pionowego (PV2) umieszczonego wcześniej. 4- Drugi koniec bardziej prostokątny profilu poprzecznego (PTM) należy przymocować (śrubami T3) do wypraski znajdującej się na końcu odpowiedniego pasa.

Po ustawieniu filara do końca, docisnąć mocno wszystkie śruby i powtórzyć te kroki na całym odcinku prostym basenu (na wszystkich pasach). (B2)

OSŁONA OCHRONNA CZĘŚCI PROSTEJ: Po zamocowaniu wszystkich profili pionowych części prostej basenu, można położyć u podstawy PT łączącej się z pasem CN osłonę ochronną B2.

UWAGA: (LO) Jeśli teren nie jest trwały (beton, itp.) zaleca się zakopać tuż pod powierzchnią płytkę podłogową pod końcami pasa (CN), w celu uniknięcia zagłębienia się (PTM) w podłożu, pod ciężarem wody w basenie.



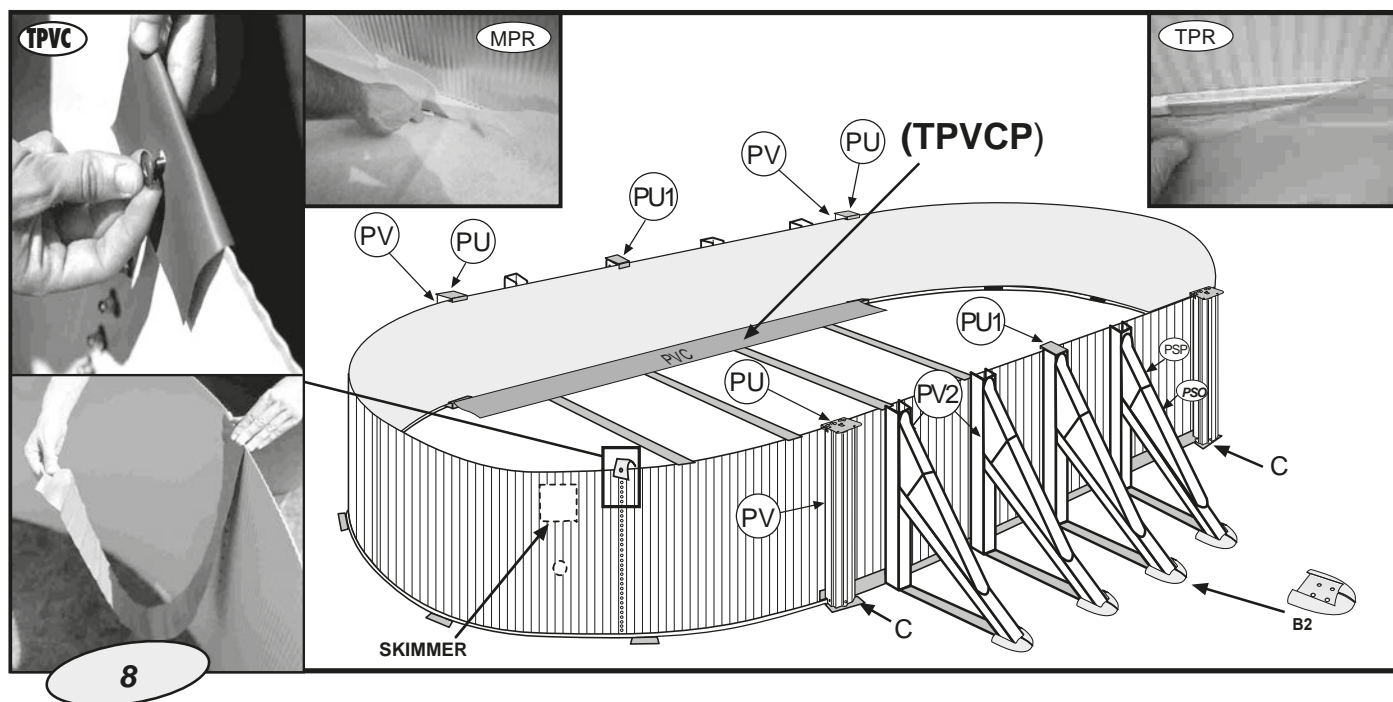
ZAKŁADANIE BLACHY rys.5:

Postaw blachę (CH) pionowo na kawałku kartonu, aby nie zniszczyć powierzchni przygotowanej do instalacji (zwracając uwagę, aby kwadratowe wycięcie na skimer znalazło się w górnej części ściany). **NIE NALEŻY ROZWIJAĆ BLACHY DO KOŃCA**, ponieważ może to skomplikować jej montowanie. Zgodnie z ruchem

wskazówek zegara, osadzić początek blachy tak, aby wycięcie na skimer zostało scentrowane na zakrzywionym odcinku (w połowie połowy obwodu), między 2 częściami łączącymi (PU). Na odcinkach prostych przymocujemy blachę prowizorycznie do 4 profili pionowych (PV) 4 końców (punkt C) z 4 częściami łączącymi (PU), i każdy z nich 3 śrubami (T1) na dole i jedną śrubą (T1) na górze. Aby uniknąć przewrócenia się, przymocuj ją na prostym odcinku z obu stron i po środku, przy pomocy części łączącej (PU1), do jednego z profili pionowych (PV2), prowizorycznie, 1 śrubą (T1). Rozwiń blachę do końca wzdłuż całego obwodu basenu i połącz jej końce przy pomocy śrub, uważając, aby łeb śruby znalazł się po stronie wewnętrznej basenu, a podkładka i ślepa nakrętka, na zewnątrz. (Docisnij śruby nie deformując materiału). Jeśli po dojściu do tego punktu okaże się, że blacha jest zbyt długa lub zbyt krótka, należy oddziaływać na dolne profile odcinka zaokrąglonego, łącząc je na styk ze sobą i z kątownikami metalowymi na połączeniu odcinka zaokrąglonego z prostym.

UWAGA: Gdyby konieczne było skrócenie profili dolnych, dokładna długość odcinka do odcięcia powinna zostać rozdzielona między dwa półobwody, to znaczy, należy odciąć połowę tej długości z jednego profilu prawej połowy obwodu i połowę z innego profilu z lewej połowy obwodu.

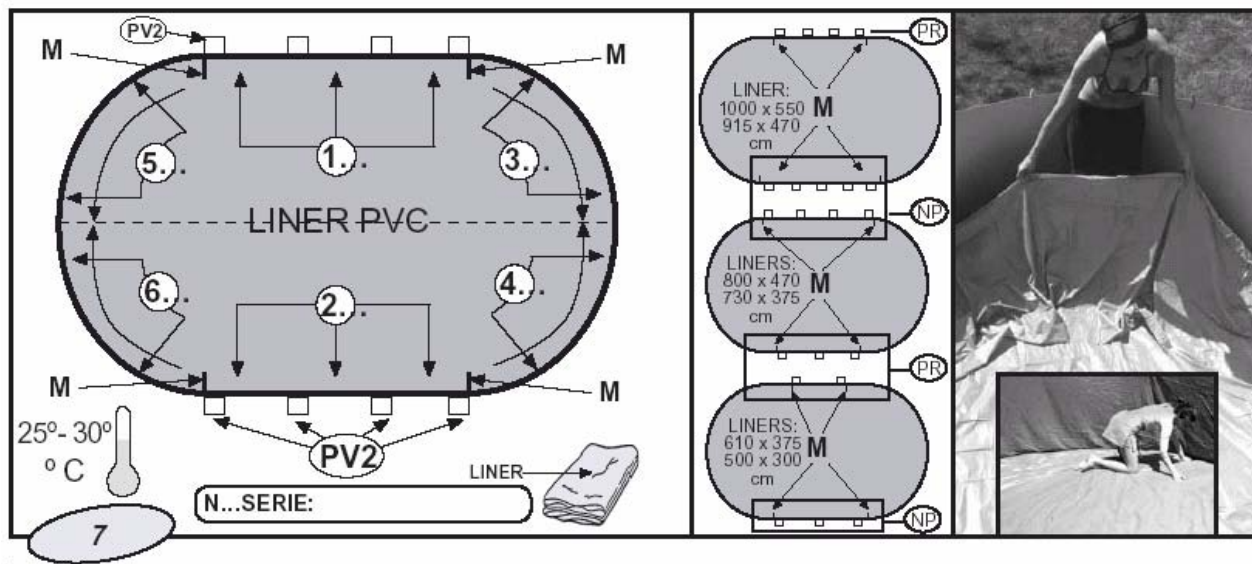
PRZED ODCIĘCIEM SPRAWDŹ WOKÓŁ CAŁEGO BASENU, CZY BLACHA WESZŁA DOBRZE W ROWEK KAŻDEGO Z PROFILI CZĘŚCI ZAOKRĄGLONEJ I CZY PRZYLEGA DOBRZE DO KĄTOWNIKÓW METALOWYCH NA ODCINKU PROSTYM.



TAŚMA OCHRONNA Z PCV (POKRYCIE WNĘTRZA BASENU) rys. 6:

Wśród elementów basenu znajdują się 2 taśmy z PCV szerokie (TPVCP) i 1 taśma z PCV węższa (TPVC). Węższą taśmę z PCV przyczepiamy do najwyższej nakrętki zamknięcia blachy i przekładamy ją do wewnątrz basenu, aby przykryła łby śrub. 2 taśmy szersze mocujemy przy pomocy taśmy przylepnej, aby przykryły one metalowe kątowniki znajdujące się wewnątrz basenu w części prostej. Zadaniem tych wszystkich taśm jest zabezpieczenie Linera basenu. Dla większej ochrony,

radzimy pokryć dno basenu warstwą przesianego piasku o grubości 1 cm tak, aby pasy metalowe zostały całkowicie przykryte. Na koniec, używając przesianego piasku, utworzymy pas ochronny wzdłuż całego obwodu podstawy basenu (na części wyłożonej plastikiem), aby zabezpieczyć Liner przed metalowymi częściami struktury.



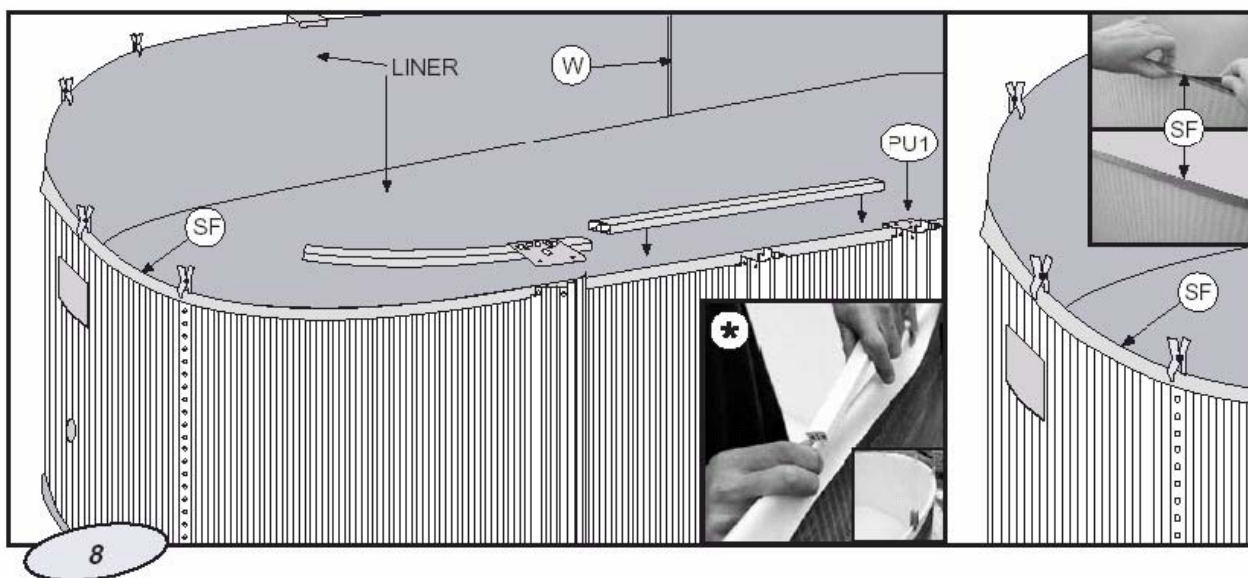
ROZWIĘCIE POKROWCA (LINER PCV) rys. 7:

Rozwiń i rozłóż liner (L) w cieniu, aby odzyskał swoją teksturę, co najmniej 2 godziny przed jego założeniem. Połóż pokrowiec (L) na środku basenu. Zaczynaj od rozwijania dna po głównej osi basenu dociągając boki do blachy. Zgrzew łączący dno z bokami powinien przylegać dokładnie do podstawy blaszanej ściany na całym obwodzie dna basenu tak, aby nie było żadnych fałd. Ważne jest, aby pokrowiec został dokładnie rozciągnięty. POKROWIEC MA KSZTAŁT OWALNY, JAK ŚCIANY BASENU, TO ZNACZY TWORZY GO PROSTOKĄT I JEDEN PÓŁKSIĘŻYC Z KAŻDEJ STRONY, WOBEC CZEGO ISTNIEJE TYLKO JEDNA POZYCJA JEGO POŁOŻENIA. PRAWIDŁOWE UŁOŻENIE POKROWCA JEST SPRAWĄ PODSTAWOWĄ, ABY UNIKNAĆ ZAGNIECIEŃ I FAŁD.

MOCOWANIE LINERA (wykł. adziny basenowej) rys. 8:

Odszukać zgrzew zamykający ścianę (W), ponieważ będzie on służyć za punkt odniesienia dla prawidłowego umieszczenia pokrowca (linera) basenu. Zaczynając od tego punktu przewiesić górny brzeg boku linera przez górną krawędź blachy tak, aby cały zgrzew (W) pionowo był IDEALNIE PROSTY I PROSTOPADŁY DO ZIEMI. Wieszanie górny brzeg pokrowca (linera) na górnej krawędzi blachy przy pomocy giętkiej zakładki z PCV (SF). W miarę wieszania pokrowca, podtrzymywać go prowizorycznie spinaczami do bielizny lub górnymi profilami (z PCV), nie wciskając ich całkiem i w odległości 5 cm jeden od drugiego. Jeśli w momencie zakończenia tej czynności zaobserwujemy nadmiar pokrowca, rozłożyć go równomiernie wzdłuż całego obwodu basenu, tak aby nie było fałd.

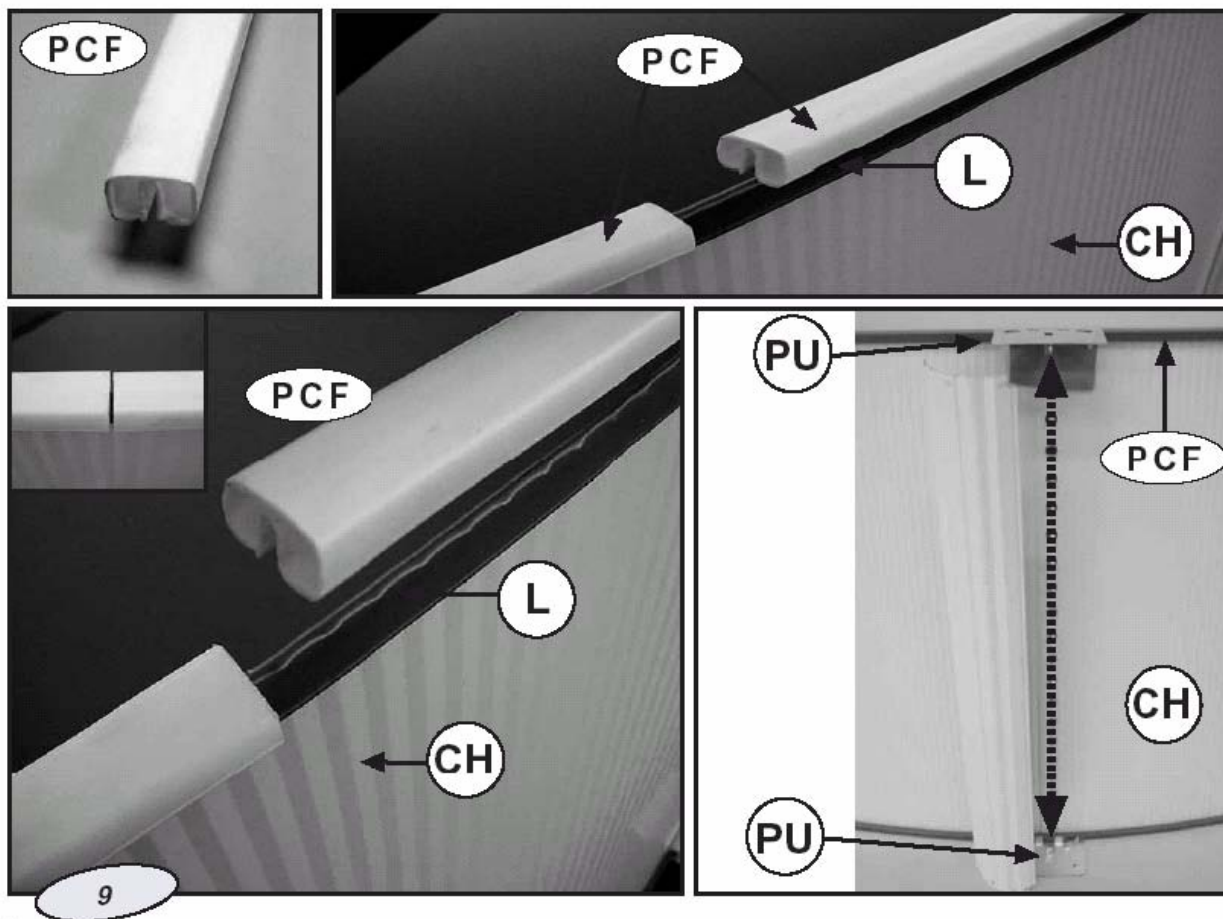
Gdyby natomiast okazało się, że długość całkowita ściany pokrowca jest niewystarczająca, należy go rozciągnąć równomiernie wzdłuż całego obwodu.



UWAGA: niektóre baseny nie posiadają elastycznej zakładki (SF) na boku lineru.

Należy zawiesić liner (pokrowiec) zakładając go na blachę, aby powstała równa zakładka o szer. 3-4 cm.

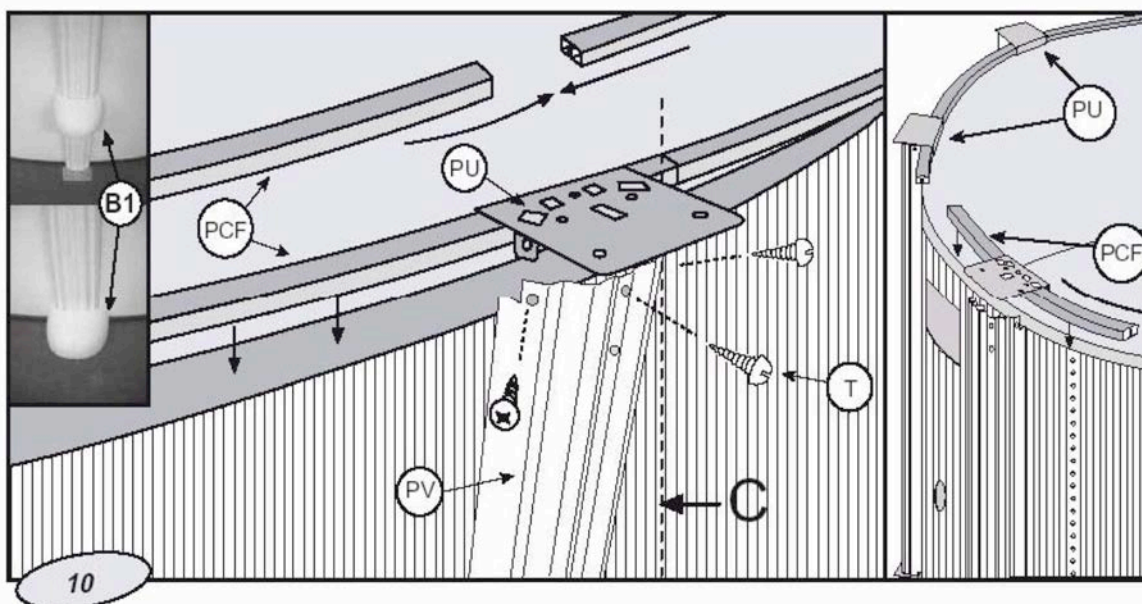




9

GIĘTKIE PROFILE GÓRNE (PCF) do Basenów owalnych, rys.9:

UWAGA: Profile GIĘTKIE (BIAŁE) PRZEZNACZONE SĄ NA GÓRNĄ CZĘŚĆ BASENÓW OWALNYCH. Nakłada się je na liner powieszony na blasze basenu i nie muszą się ze sobą łączyć. Kładzie się je jeden obok drugiego i po dojściu do końca obwodu odcina się zbywający kawałek profilu. Na każdym profilu umieścić łącznik (PU). UWAGA: Profile GIĘTKIE (BIAŁE) PRZEZNACZONE SĄ NA GÓRNĄ CZĘŚĆ BASENÓW OWALNYCH. Nakłada się je na liner powieszony na blasze basenu i nie muszą się ze sobą łączyć. Kładzie się je jeden obok drugiego i po dojściu do końca obwodu odcina się zbywający kawałek profilu. Na każdym profilu umieścić łącznik (PU).



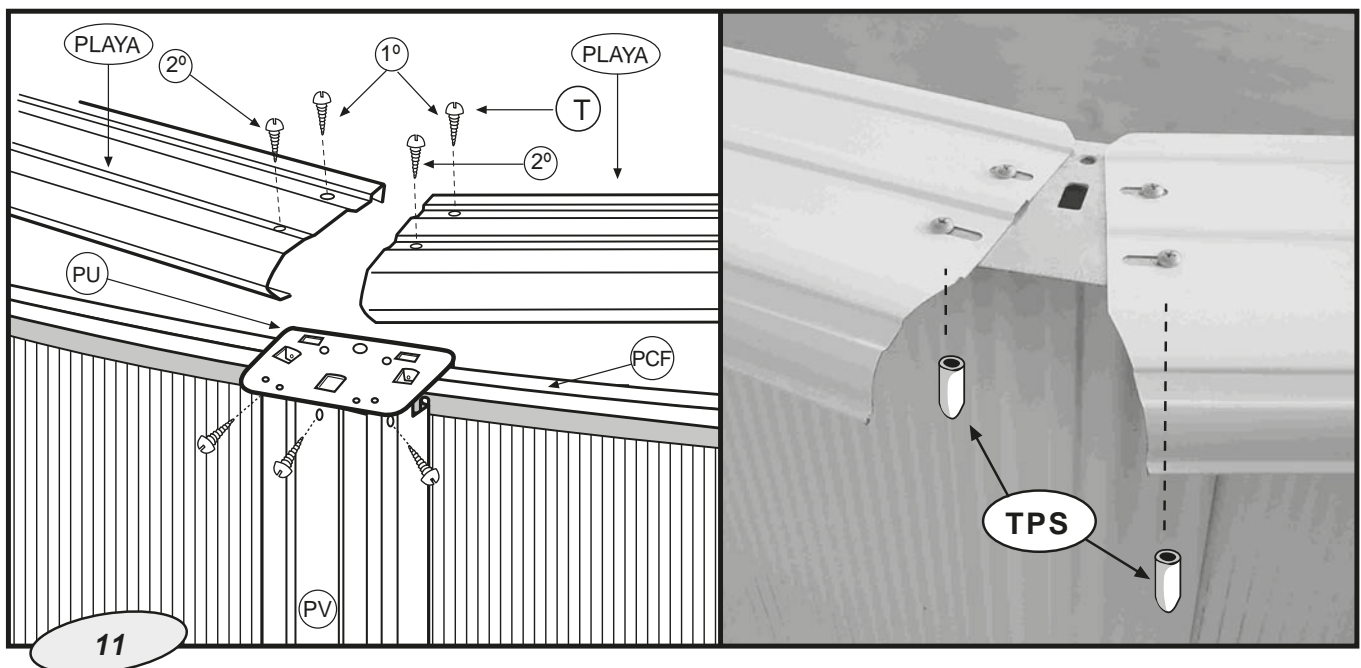
10

UMIESZCZANIE I MOCOWANIE PROFILI PIONOWYCH (PV) rys.10:

Przykręć profil pionowy (PV) 3 śrubami T1 do odpowiedniej części łączącej znajdującej się w dolnej części i 3 innymi śrubami do górnej części łączącej. Powtórz te wszystkie kroki do końca całego obwodu, połącz dobrze profile między sobą i **sprawdź, czy wszystkie profile pionowe są dokładnie pionowe**, pomagając sobie w tym wyprofilowanymi liniami blachy.

UWAGA: Sprawdź, czy umieściłeś wszystkie śruby T1) (3+3) na górze i na dole każdego profilu pionowego i jego części łączące, na całym basenie.

Napełnić basen wodą do wys. 2 cm. Rozciągnąć ponownie pokrowiec, aż do usunięcia wszystkich fałd. Jeśli zaobserwuje się, że woda nie pokrywa równomiernie całej powierzchni, oznacza to, że teren nie jest odpowiednio wypoziomowany. Należy zdjąć pokrowiec i wyrównać teren.

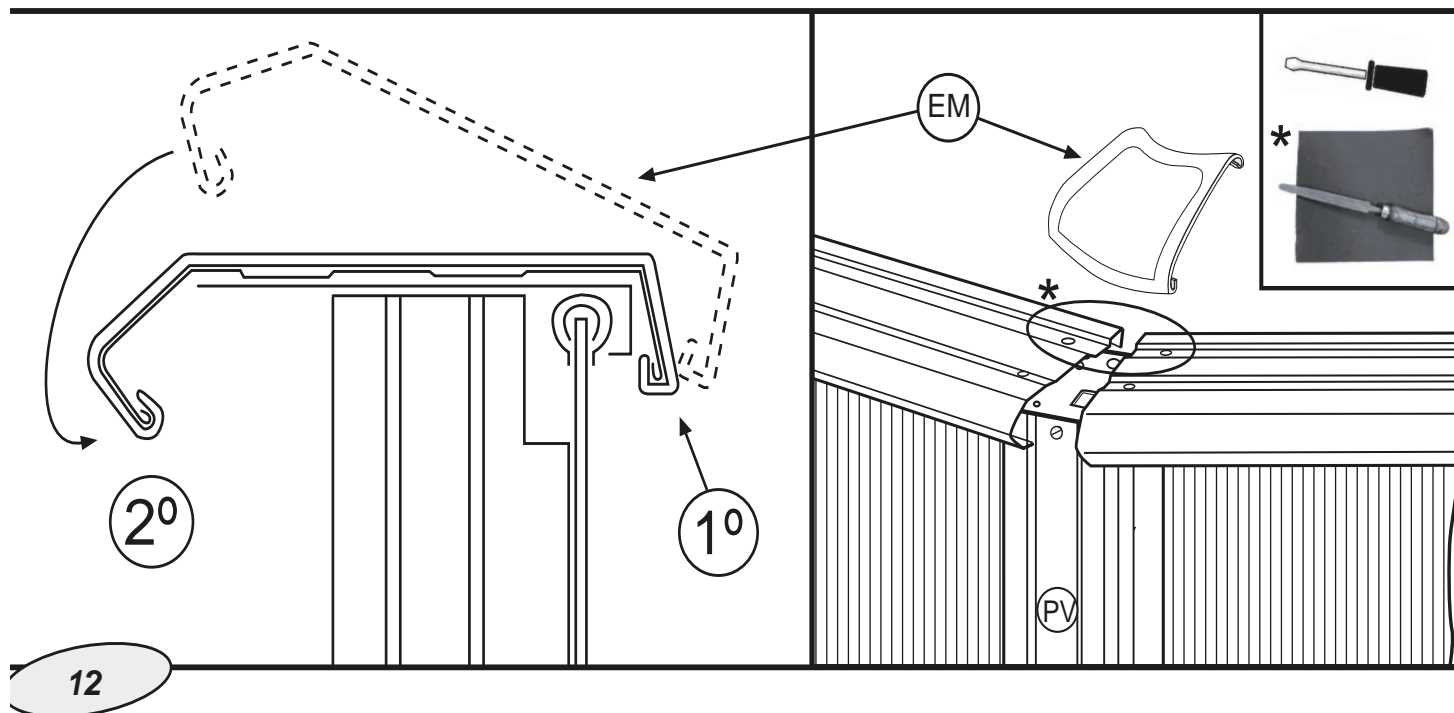


INSTALACJA CZĘŚCI GÓRNEGO BRZEGU rys.11:

NALEŻY UWAŻAĆ, ABY PODCZAS NAKŁADANIA CZĘŚCI BRZEGU, NIE WPADŁY ONE DO ŚRODKA BASENU, PONIEWAŻ MOGŁYBY USZKODZIĆ WYKŁADZINĘ BASENOWĄ.

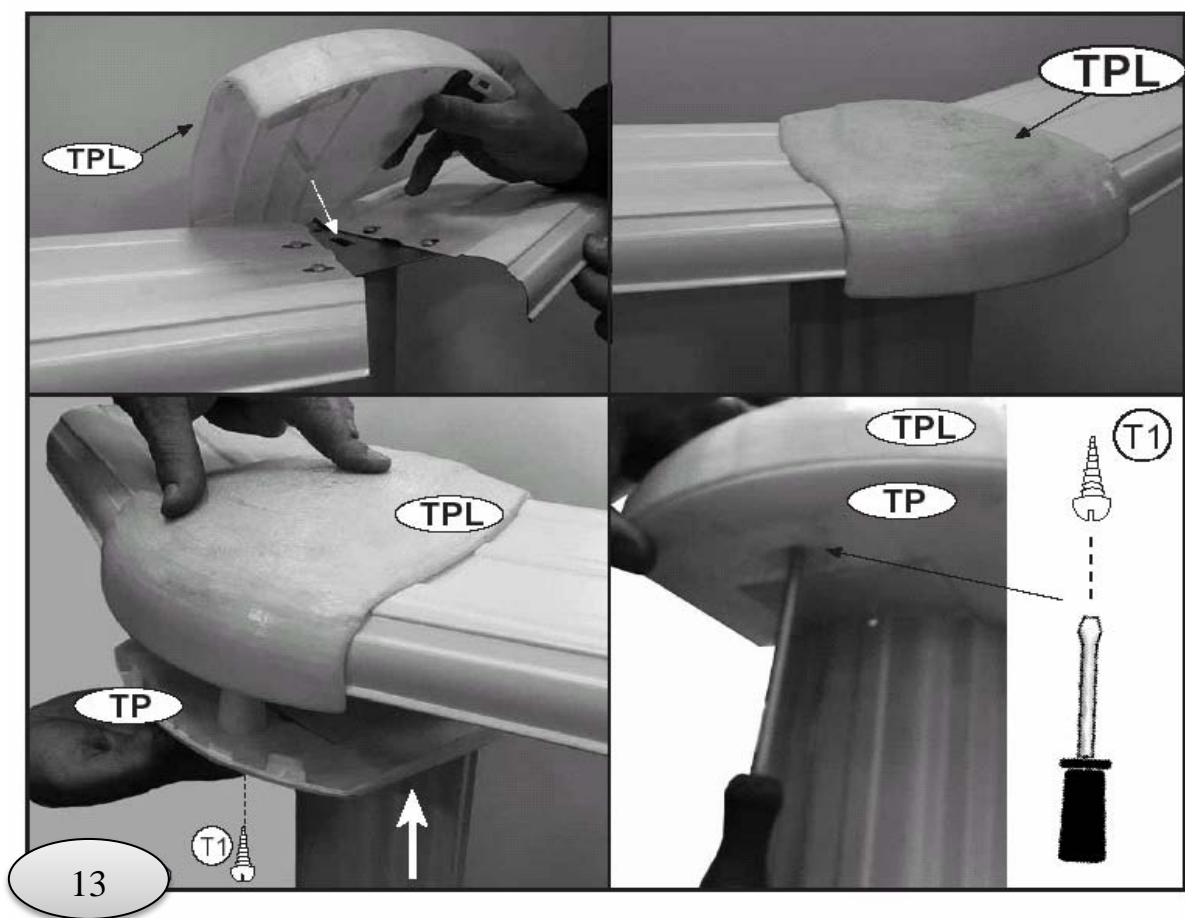
Każdą część brzegu kłaść stroną zaokrągloną na zewnątrz, opierając ją na dwóch kolejnych częściach łączących. Można zauważyć, że każda część ma cztery otwory (dwa wewnętrzne i dwa zewnętrzne), służące do zamocowania jej do części łączących. Zacząć mocowanie każdej części brzegu do części łączących, ale jedynie wkładając (bez dociskania do końca, aby zachowały luz śruby wewnętrzne z każdej strony (1°). Po założeniu wszystkich części brzegu, sprawdzić ponownie czy profile pionowe zachowują pion, jeśli nie, poprawić ich pozycję. Następnie umieścić śruby zewnętrzne (2°) i dokręcić wszystkie śruby struktury. **Założyć na śruby plastikowe korki (TPS) (w celu zabezpieczenia) na zewnątrz basenu.**

UWAGA: ZABRANIA SIĘ KATEGORYCZNIE WSPINANIA SIĘ, CHODZENIA I SIADANIA NA BRZEGU BASENU, A TAKŻE SKAKANIA I RZUCANIA SIĘ Z NIEGO DO WODY.



UMIESZCZENIE GIĘTKICH OSŁON POŁĄCZENIOWYCH (EM) rys. 12:

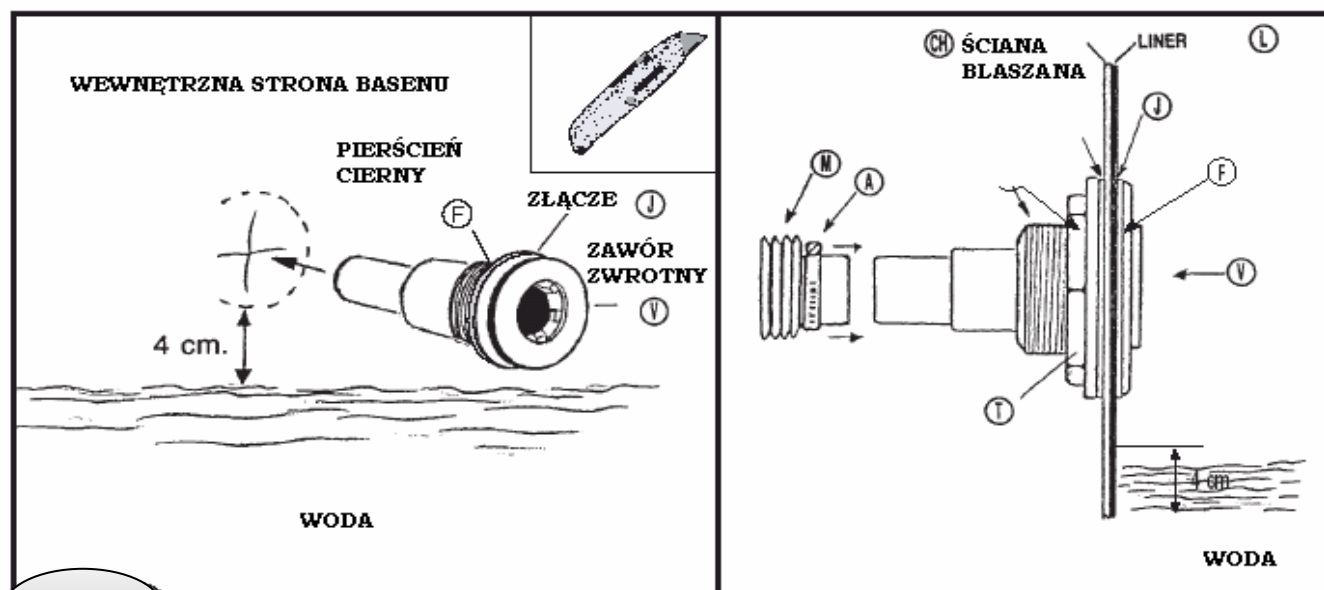
Giętkie osłony połączeniowe umieszczane są na połączeniach dwóch części brzegu. W tym celu należy zacząć zaczepiając ich tylną część od wewnątrz basenu, a następnie, posługując się śrubokrętem, podważyć ich przednie wypustki, aby zaczepiły się o brzeg.



MONTAŻ ŁĄCZNIKÓW OCHRONNYCH TPL i TP rys. 13:

Łączniki ochronne TPL i TP. Te części muszą przylegać łącznie i chronić maskownice. Łączniki ochronne składają się z dwóch elementów: Ochraniacza maskownic TPL i ochraniacza odcinka pionowego TP. Po pierwsze tylna strona TPL musi zostać dopasowana do tylnej strony tylnej maskownicy. Potem łącznik ochronny musi być związany z przednią częścią basenu, powodując dopasowanie krawędzi TPL do otworu PU1. Teraz skręć za pomocą śrubokręta TP do TPL przez niższą ściankę. Ta czynność powinna być powtarzana w przypadku wszystkich łączników ochronnych.

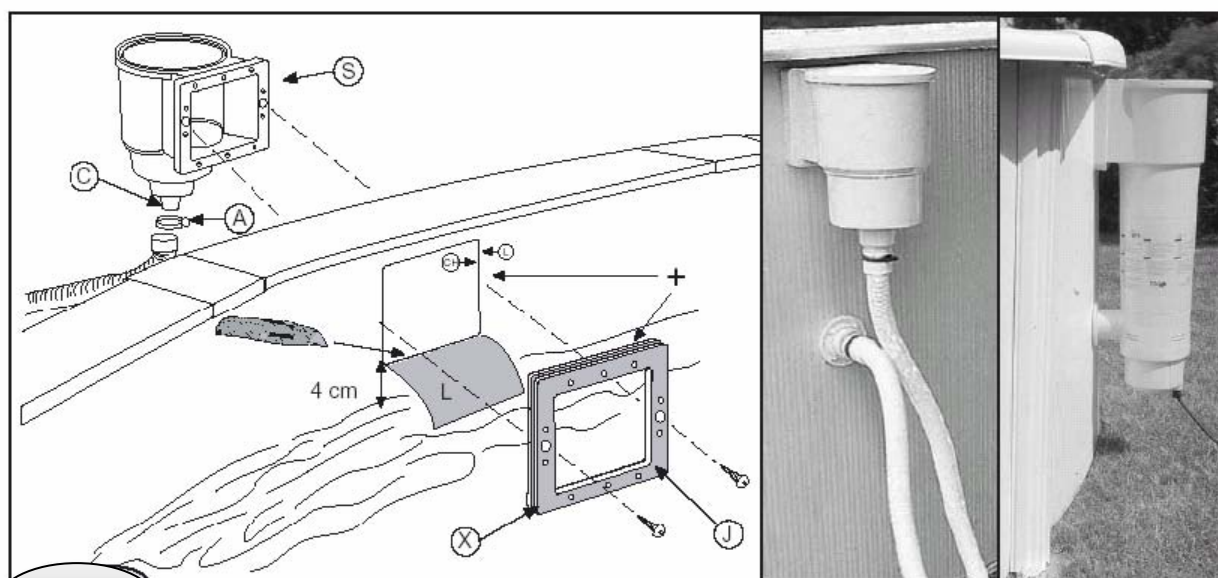
ZAŁOŻENIE SKIMERA I ZAWORU ZWROTNEGO



14

MONTAŻ ZAWORU ZWROTNEGO (V) rys.14 : (TULEJKA NAPĘDZAJĄCA V)

Jest to zawór znajdujący się w dolnej części ściany basenu, którą wraca z filtra oczyszczona woda. Zacząć napełniać basen (przy pomocy węża ogrodowego), do wysokości 4 cm poniżej dolnego brzegu zaworu. Zaznaczyć flamastrem otwór w linerze i zrobić nacięcie w środku w kształcie krzyża, przy pomocy nożyka, nie wychodząc poza wycięty otwór. Przez nacięcie wkłada się zawór od wewnątrz basenu, z pierścieniem ciernym (F) i złączem (J). Uciąć kawałek linerza wystającego na zewnątrz. Założyć drugie złącze (J) i drugi pierścień cierny (F) i silnie docisnąć nakrętkę (T). Włożyć węz przepływu wstecznego (M), idący od wylotu z filtra do zaworu zwrotnego (V) i przytrzymać go obejmą (A).

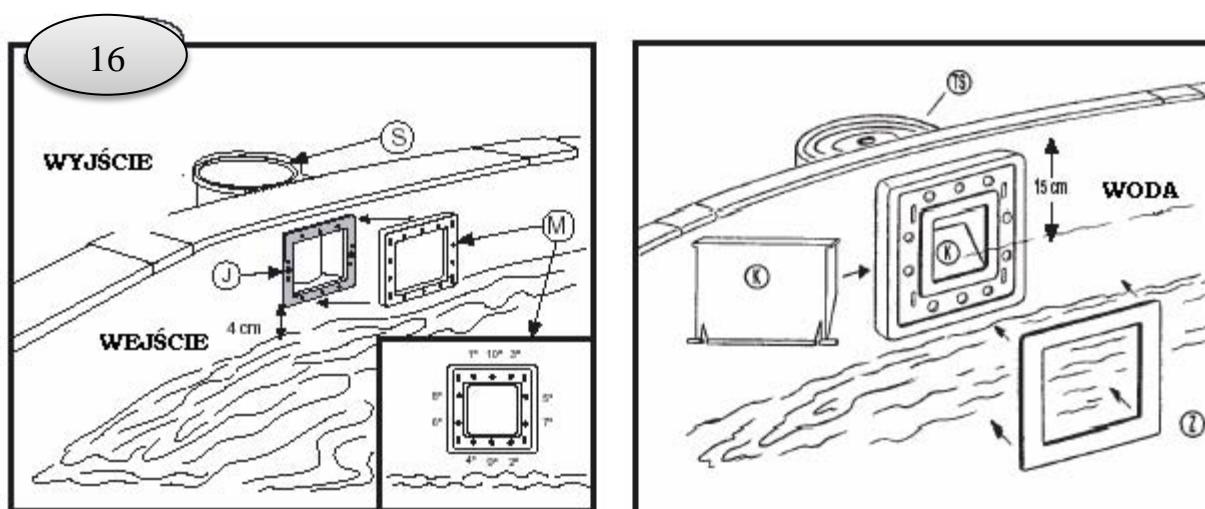


15

MOCOWANIE OBUDOWY SKIMERA (S) NA ZEWNĄTRZ BASENU rys. 15:

Napełniać w dalszym ciągu basen, dopóki poziom wody nie osiągnie wysokości 4 cm poniżej otworu przeznaczanego na skimer. Wyciąć nożykiem liner (L) znajdujący się wewnątrz basenu, zakrywający wycięty otwór. Włożyć podwójne złącze (J) tak, aby w jego rowek (X) (rowek podwójnego złącza, przewidziany do tego celu) weszła blacha i liner. Następnie, włożyć dwie krótsze śruby od strony wewnętrznej basenu w środkowe największe otwory (poprzez podwójne złącze i liner) i wkręcić w odpowiednie środkowe otwory skimera (S). Pokryć teflonem złączkę rurową (C) i podłączenie wody z filtra. Przykręcić mocno złączkę rurową (C) do obudowy skimera i podłączyć jeden koniec węża przy pomocy obejmy (A) do złączki (C) skimera. Osadzić drugi koniec węża w ujęciu wody z filtra i docisnąć przy pomocy obejmy.

WAŻNE: pokryć teflonem wszystkie gwinty podłączeń wody.

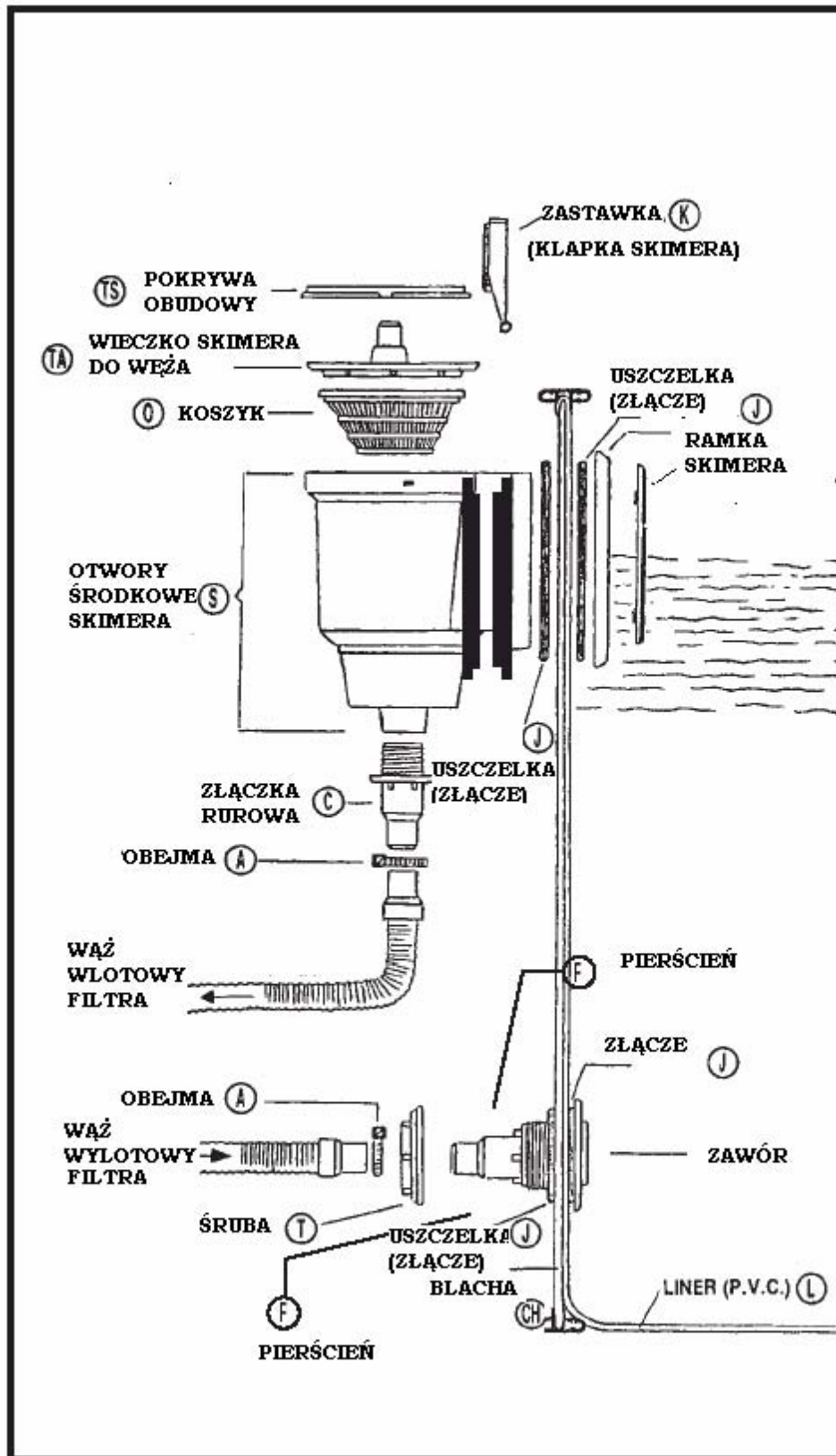


ZAŁOŻENIE RAMKI SKIMMERA (M) rys. 16:

Należy, upewnić się że wszystkie otwory znajdują się jeden naprzeciw drugiego (złącze-wycięcie blachy-skimer). Przełożyć 10 pozostałych śrub poprzez ramkę, nie dokręcając ich zbyt mocno, aby sprawdzić prawidłowe dopasowanie. Wkręcać lekko śruby, jedną za drugą w podanej kolejności. NA KONIEC SILNIE JE DOCISNAĆ W TEJ SAMEJ KOLEJNOŚCI.

UWAGI: Wcisnąć pokrywę ramki skimera (Z). Na zakończenie, włożyć przez prostokątny otwór zastawkę (K) (przycisnąć lekko oba końce i wepchnąć wystające części). Umieścić koszyk (O) wewnątrz skimera i założyć pokrywę obudowy skimera (TS).

ZAKOŃCZYĆ NAPEŁNIANIE BASENU DO POŁOWY DRZWICZEK SKIMMERA (10 – 15 cm poniżej krawędzi basenu), ABY WODA DOSTAŁA SIĘ DO JEGO WNĘTRZA I WYPEŁNIŁA GO.





UTRZYMANIE BASENU

- Przed napełnieniem basenu sprawdzić wszystkie śruby, ewentualne punkty korozji oraz czystość lineru.
- Poziom wody w basenie powinien utrzymywać się zawsze minimum 15 cm poniżej jego górnej krawędzi. Nigdy nie należy zostawiać basenu bez wody.
- Czyścić regularnie Liner PCV i linię poziomu wody produktami nie ściernymi. Należy co jakiś czas czyścić zagięcie na połączeniu dna z bokiem lineru, ponieważ jest to miejsce zbierania się brudu. Gdyby przypadkowo zrobiła się niewielka dziurka w linerze, można go zreperować przy pomocy **zestawów do naprawy lineru**.
- Nie skakać do wody i nie chodzić po krawędzi basenu.
- Używać drabinki wyłącznie do wchodzenia i/lub wychodzenia z basenu. (Po użyciu, wyjąć ją z basenu).
- Przykrycia na lato (izotermiczne) chronią basen przed insektami, kurzem, liśćmi, itd. oraz zabezpieczają przed utratą temperatury wody. Należy je zawsze kłaść pęcherzykami do dołu (do powierzchni wody).

Środki chemiczne: Przeczytaj uważnie instrukcje producenta środka chemicznego.

UWAGA: Przechowywać produkty chemiczne w miejscu czystym, suchym i poza zasięgiem dzieci.

Ważne: wszystkie używane produkty muszą nadawać się do stosowania w basenach z linerem PCV.

Napełnienie po raz pierwszy: Dokonać analizy pH i chloru (CL) wody i uregulować na optymalnym poziomie: pH 7,2 - 7,6; chlor 0,5 - 2 ppm.

Chlorowanie uderzeniowe: Polega na zwiększeniu poziomu chloru do około 20 ppm., aby wyeliminować bakterie i glony. Stosujemy w przypadku silnego zabrudzenia np. po dłuższym okresie nie uzdatniania wody.

Kontrole: Sprawdzać przynajmniej raz w tygodniu poziom pH i chloru (używając analizatora chloru lub pH). Należy również dodawać raz w tygodniu środka glonobójczego, aby zapobiec tworzeniu się glonów.

Ostrzeżenie: Nigdy nie należy się kąpać, dopóki nie ustabilizuje się poziom chloru. W celu rozpuszczenia produktu chemicznego (pastylek) używać zawsze pływającego dozownika. Przy dozowaniu produktów chemicznych bierze się pod uwagę: objętość wody w basenie, częstotliwość kąpieli, warunki klimatyczne,

temperaturę wody i usytuowanie. Należy zamieszać wodę i odczekać, aż się rozpuści jeden produkt chemiczny przed dodaniem następnego. Między kolejnymi regulowaniami pH i chloru lub środka glonobójczego należy odczekać około 12 godzin, włączając system filtracyjny.

Środki mechaniczne: Sprawdzić, czy filtr, skimer, zawory i węże są prawidłowo podłączone do basenu. Układ filtrowania powinien być włączany co najmniej raz dziennie, aby zapewnić całkowite odnowienie objętości wody, nawet w dni gdy z basenu nie korzystamy (zobacz instrukcje do filtra). Należy brać pod uwagę, że przy wyższej temperaturze wody potrzebny będzie dłuższy czas filtrowania.

Teoretyczny czas filtrowania = Objętość wody / natężenie przepływu systemu filtrowania (zazwyczaj 8 godzin/dziennie przy temperaturze wody 21°C). (Idealnie: 2 godziny rano – 4 godziny w południe – 2 godziny po południu). **Należy przestrzegać okresów nieprzerwanego działania podanych w instrukcjach do filtrów.**

Urządzenie czyszczące dno przez ssanie (ręczna lub automatyczna): Wyłącznie do basenów ze skimerem. Podłączyć jeden koniec węża oczyszczarki dna do szczotki i zanurzyć je w wodzie, aby wąż się napełnił. Podłączyć drugi koniec węża do pokrywy ssania (TA) i umieścić go nad koszykiem skimera. Włączyć filtr w pozycji FILTER i zacząć czyścić dno. Należy zwrócić szczególną uwagę na miejsca z załamaniem, gdzie gromadzi się brud.

Urządzenie czyszczące dno typu Ventury: Podłączyć węża ogrodowego do głowicy urządzenia czyszczącego dno i włożyć ją do basenu. Otworzyć kran pod normalnym ciśnieniem, aby strumień wody kierował się ku dnu basenu, wywołując prąd wstępujący, kierujący zanieczyszczenia do filtra urządzenia czyszczącego

PROBLEMY, PRZYCZYNY, JAK POSTĘPOWAĆ

Woda mętna:

Brak filtrowania. Wysokie pH. Nadmiar resztek organicznych.

Uzupełnij basen czystą wodą. Dodaj środka flokulacyjnego w płynie. Wykonaj chlorowanie uderzeniowe.

Woda zielona:

Tworzenie się glonów lub rzęsy wodnej.

Wyszczotkować delikatnie dno i ściany basenu. Dokonaj analizy pH i ureguluj go.

Wykonaj chlorowanie uderzeniowe.

Woda brązowa:

Obecność żelaza lub manganu.

Dokonaj analizy pH i ureguluj go. Wykonaj chlorowanie uderzeniowe. Dodaj środka glonobójczego i środka flokulacyjnego w płynie.

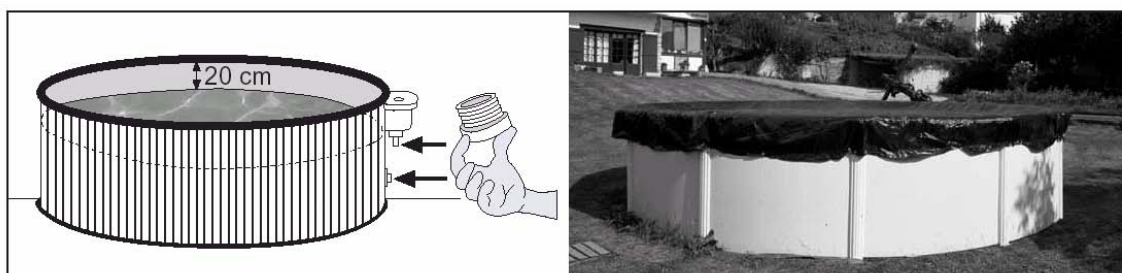
Podrażnienie oczu i skóry. Nieprzyjemne Zapachy:

pH rozregulowane. Nadmiar resztek organicznych.

Wymień połowę wody w basenie, ureguluj pH, wykonaj chlorowanie.

ZNACZENIE KONTROLOWANIA WODY: Aby zapewnić prawidłową jakość wody i bezpieczeństwo kąpiących się, ważne jest aby przeprowadzać regularne kontrole, zapobiegając tym samym problemom infekcji, zatruc, itd. wywołanych wodą w złym stanie.

CZEŚĆ 6 ZIMOWANIE



(A) JEŚLI ZDECYDUJEMY SIĘ NIE ROZBIERAĆ BASENU

- 1 - Wyczyścić dno i ściany linera produktem nie ściernym.
- 2 - Dodać do wody produkt chemiczny na zimowanie.
- 3 - Zostawić basen wypełniony wodą 20 cm poniżej wlotu wody.
- 4 - Odłączyć węże. Nie demontować skimera, ani zaworów.
- 5 - Zabezpieczyć basen przykryciem zimowym, umieszczając jakiś element pływający między przykryciem a wodą aby uchronić ją przed zimnem (patrz zdjęcie poniżej)
- 6 - Filtr. Odłączyć go od basenu. Przeprowadzić płukanie złoża, odkręcić kurek spustowy baniaka (zbiornika ze złożem filtracyjnym), odkręcić pompę i umieścić ją w suchym pomieszczeniu.
- 7 - Akcesoria. Usunąć wszystkie akcesoria (drabinkę, urządzenia, koło ratunkowe). Obmyć słodką wodą i schować.

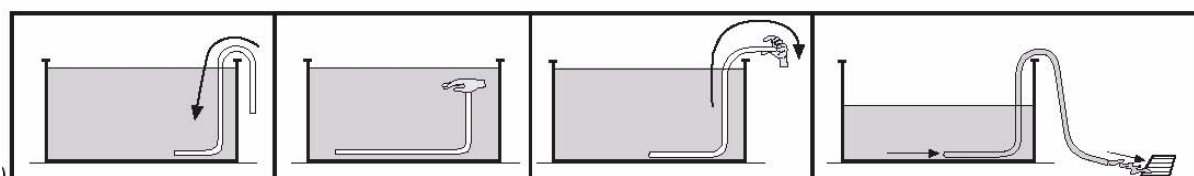
PONOWNE URUCHOMIENIE. Zdjąć przykrycie zimowe, zainstalować filtr, wymienić co najmniej 1/3 wody i wykonać chlorowanie uderzeniowe. Włączyć filtr na co najmniej 8 godzin nieprzerwanego działania.

B) JEŚLI ZDECYDUJEMY SIĘ ROZEBRAĆ BASEN

1 - Opróżnić basen za pomocą: filtra, pomp opróżniających lub zasady naczyń połączonych. Zasada naczyń połączonych: wziąć węże od systemu filtracyjnego lub urządzenia czyszczącego. Przywiązać ciężar do jednego z jego końców i zanurzyć go w basenie. Następnie zanurzyć całego węża, aż do usunięcia powietrza z jego wnętrza. Zakryć hermetycznie dłonią pod wodą wolny koniec węża i pociągnąć go tam, gdzie się chce wypuścić wodę z basenu. Cofnąć rękę i woda zacznie płynąć. Nie należy wykorzystywać tej wody do podlewania roślin, ponieważ zawiera środki chemiczne.

2 - Umyć wszystkie elementy basenu przy pomocy gąbki i środka mydlanego o niskim pH. Osuszyć i złożyć w czystym i suchym miejscu.
Po kilkakrotnym złożeniu i rozłożeniu liner PCV może rozciągać się i tracić elastyczność.

OPRÓŻNIENIE – ZASADA NACZYŃ POŁĄCZONYCH



KARTA GWARANCYJNA

Użytkownik powinien zachować kartę gwarancyjną i dowód zakupu. W celu dokonania jakiegokolwiek reklamacji, należy podać numer gwarancji.

BARDZO WAŻNE: Należy uważnie przeczytać i postępować zgodnie z instrukcjami montażu i użytkowania nowo nabytego produktu, aby uniknąć ewentualnych problemów.

WAŻNE : PRZESTRZEGAĆ ZASAD BEZPIECZEŃSTWA.

Baseny Gre posiadają gwarancję na okres 24 miesiący od daty zakupu, na wszelkie wady produkcyjne lub materiałowe. W ramach gwarancji dokonuje się wymiany lub naprawy w fabryce części uznanych za wadliwe. Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia produktu ani wypadków na skutek niedbałości, wadliwej instalacji, złego użytkowania, itd. Pokrowiec (Liner PCV) nie podlega gwarancji w wypadku rozłożenia i ponownego złożenia basenu. Nie zaleca się zakopywania sztywnych basenów. Manufacturas Gre nie bierze na siebie odpowiedzialności za szkody spowodowane złym przygotowaniem terenu. Oba przypadki nie są objęte gwarancją. Warunkiem koniecznym przy jakiegokolwiek reklamacji będzie okazanie dowodu nabycia.

PRODUCENT:

MANUFACTURAS GRE, S.A.
ARITZ BIDEA, 57 TROBIKA AUZOTEGIA
APARTADO 69
48100 MUNGUIA (VIZCAYA) Hiszpania
TEL.: (34) 94 674 11 16 (8 linii)
FAX: (34) 94 674 17 08
e-mail:gre@gre.es

pieczęć dystrybutora

data nabycia

Wyprodukowano w Hiszpanii